

 <p><b>Wasser im Haus? Wir finden die Ursache!</b></p> <p>Die Leitungs- und Leckortung vom Profi.</p>	 <p><b>Ist mehr nass als nur Ihre Badewanne? Wir kümmern uns darum.</b></p> <p>Die Gebäudetrocknung vom Profi.</p>	 <p><b>Pilze gehören in den Wald, nicht an die Wand.</b></p> <p>Die Schimmelsanierung vom Profi.</p>
--	--	--

TRONEX GmbH Zentrale | GPO Stockenweg 10 89331 Burgau Tel 0 82 22 41 49 88 - 0 [www.tronex.de](http://www.tronex.de)

kostenlos zum mitnehmen  
E-Mail: [anzeiger@altstetter.de](mailto:anzeiger@altstetter.de)

**Altstetter-Druck GmbH**  
Telefon 0 90 70/9 00 40 Fax 10 40

# Donauwörther ANZEIGER

47. Jahrgang Mittwoch, den 19. Juli 2017 Nr. 21 / KW 29

**In Zukunft neue Wege gehen,  
EcoMobilität mit Strom und CNG**



**ladenez.de**

**CNG**

**erdgas schwaben**  
Wir sind da, wo unsere Kunden sind

**ERDGAS**  
Natürlich mobil

[www.erdgas-schwaben.de](http://www.erdgas-schwaben.de)

**950 Jahre Tapfheim**

**Ein Fest für's Dorf**



**Getränke Färber**

- Heimdienst
- Abholmarkt
- Festzeltservice

Herzlichen Glückwunsch zur Großgemeinde Tapfheim

Donauwörther Str. 20-22 · 86660 Tapfheim/Erlingshofen  
Telefon: 09070 / 219 · Fax: 09070 / 921447

**Heidelbeeren, Brombeere u. Himbeeren**

Die kalorienarme, wohlschmeckende Wildfrucht zum Selberpflücken, sehr schöne, große Früchte. Auch gepflückte Ware erhältlich!

**Saison Eröffnung**  
Täglich von 7.30 bis 21 Uhr geöffnet!

**M. Riemensperger**  
Ainertshofen 5 (bei Inchenhofen)  
Telefon 0 82 57 / 13 21

Getreideannahme auch abends und am Wochenende nach telefonischer Absprache

Wir kaufen zu besten Bedingungen

**WEIZEN**

**ROGGEN**

**schnellermühle**

Telefon 09 06/80 71  
Donauwörth-Nordheim

**Vollservice aus einer Hand!**

Beratung Kompetenz Qualität

*Küchen und Möbel ganz persönlich!*

**KÜCHE & WOHNKULTUR**  
Dallmaier+Gottwald  
Ludwig-Auer-Str. 7 · 86609 Donauwörth  
Tel. 0906 / 705890 · [www.kueche-wohnkultur.de](http://www.kueche-wohnkultur.de)

**GUCKERT EINRICHTUNGEN**  
Seit 1972

**Wir schließen!**

Alle mussen % stark reduziert

**vitro.**  
Ab jetzt im Abverkauf bis Ende Juli 2017

MÖBEL GARDINEN TEPPICHE LEUCHTEN KÜCHEN

**AUSSTELLUNGSSTÜCKE IM AUSVERKAUF**  
Öffnungszeiten: Dienstag – Freitag: 10 – 18 Uhr, Samstag: 10 – 13 Uhr, Montag geschlossen



Besuchen Sie die **Laichinger Tiefenhöhle**

Wie keine andere Höhle zeigt die Laichinger Tiefenhöhle den Aufbau der Schwäbischen Alb. Besucher können auf sicheren Treppen die 80 m tiefe Höhle besichtigen.

Geöffnet bis Ende der Herbstferien von 9.00 bis 17.00 Uhr.

**89150 Laichingen/Schwäbische Alb**

# vhs

## Volkshochschule Donauwörth

mit Außenstellen in Rain, Wemding, Monheim, Tapfheim, Asbach-Bäumenheim, Kaisheim und Mertingen

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 12 Uhr  
Donnerstag 17 bis 19 Uhr; Freitag 15 bis 17 Uhr

Telefon-Nr. 0906/8070    Telefax-Nr. 0906/999867

Internet: www.vhs-don.de

### Geld vom Staat für Weiterbildung bis zu 500 € möglich

An junge Leute und Arbeitnehmer mit geringen Einkommen wendet sich ein Angebot des Staates, das bei der Volkshochschule in Anspruch genommen werden kann. Für Lehrgänge und Kurse, die dem beruflichen Fortkommen dienen und über die Arbeitsplatzqualifikation hinausgehen, können 50 % der Kosten geltend gemacht werden. Die Obergrenze sind 500 € Zuschuss. Die Volkshochschule Donauwörth bietet eine Reihe von beruflichen Weiterbildungskursen im kaufmännischen, technischen und sprachlichen Bereich an, die mit diesem Gutschein kostengünstig besucht werden können. Eine Übersicht zeigt das Vhs-Programm. Um den Gutschein zu erhalten, sind einige Kriterien zu erfüllen, die bei einem persönlichen Gespräch geklärt werden. Terminvereinbarung und nähere Information bei der Vhs Donauwörth. Wichtig: Der Prämiegutschein ist 6 Monate gültig und wird für berufsfördernde Lehrgänge auch bei anderen Bildungsträgern (IHK, Kolping, Handwerkskammer usw.) angenommen.

### Vhs – Film

#### Vhs-Film am 19. Juli: Ich bin dann mal weg

Der nach dem Bestseller von Hape Kerkeling entstandene deutsche Kinofilm beschreibt Kerkelings Pilgerwanderung auf dem Jakobsweg. Bei einem seiner zahlreichen Auftritte im Fernsehen bricht Kerkeling auf der Bühne zusammen. Der Arzt rät ihm zu einer längeren Pause. Die verordnete häusliche Ruhe hält er kaum aus. Da entschließt er sich, auf Anraten seiner gläubigen Großmutter, auf dem Jakobsweg zu pilgern... Das Cinedrom Donauwörth zeigt den Streifen in Kooperation mit der Vhs am Mittwochabend, 19. Juli. Vorstellungen sind um 17.30 und 20 Uhr, bei freier Platzwahl und vergünstigtem Eintritt.

### Vhs – Kursangebote

#### Vorkurs für Schüler/innen der nordschwäbischen Technikerschulen

Den Vorbereitungskurs zum Start an den Technikerschulen Höchstädt und Donauwörth für das Schuljahr 2017/18 bietet die Vhs an. An vier Vormittagen (Mo., Di., Do. und Fr.), ab Montag, 4. September können "verschüttete" Kenntnisse in Mathematik und Englisch aufgefrischt werden. Ute Kopp, Lehrerin, widmet sich den mathematischen Inhalten, VHS-Dozentin Judith Dick dem Bereich Englisch. Unterrichtsstart ist jeweils um 8 Uhr, Unterrichtszeit ist 12.50 Uhr (Kurs-Nr. 2170).

#### Vhs-Vorbereitung: Studienplätze Verwaltung und Rechtspflege (3. Qualifikationsebene)

Den 21-stündigen Vorbereitungskurs zum Auswahlverfahren für Studienplätze in Verwaltung und Rechtspflege in der dritten Qualifikationsebene bietet die Vhs an. Dieses Seminar (Kurs-Nr. 2184) richtet sich an Schüler der 12. Klassen an FOS und Gymnasien, sowie Abiturienten. Beginn ist Montag, 18. September (weitere Termine: Di., 19.9., Mi., 20.9., Do., 21.9., Mo., 25.9., Di., 26.9., Mi., 27.9.), jeweils von 18 bis 20.15 Uhr. Prüfungstermin ist Montag, 9. Oktober. Lehrer Elias Baumann widmet sich folgenden Inhalten: Verfassungsordnung der BRD/Internationale Politik/Die Stellung der BRD in der Welt/Deutsche Geschichte im 19./20. Jahrhundert.

#### VHS-Kurs in den Sommerferien:

##### PC-Grundlagen Windows 10

Den 20-stündigen Zertifikatskurs „PC-Grundlagen Windows 10“ für Anfänger bietet die Volkshochschule in den Sommerferien an. VHS-Dozent Robert Hermann begleitet die Teilnehmer an vier aufeinanderfolgenden Vormittagen, ab Montag, 31. Juli, jeweils von 8 bis 12 Uhr, bei den ersten Schritten mit dem Betriebssystem Windows 10 und dessen Anwendungen (Kurs-Nr. 2453).

#### Vhs ab Herbst 2017:

##### Sprachenzertifikatskurse

Europäische Sprachenzertifikate werden mit telc-Prüfungen abgeschlossen, international anerkannt sind die Goethe- oder Cambridge-Prüfungen. Diese Angebote richten sich an alle Erwachsenen, die ihre Sprachkompetenz für Beruf und Freizeit belegen möchten. Mit Fördermitteln der staatlichen Bildungsprämie können, bei gegebenen Voraussetzungen, die Kursgebühren um 50% reduziert werden. Folgende Zertifikatskurse bietet die Vhs im Herbst-/Wintersemester an:

**Europäisches Sprachenzertifikat Deutsch A1 (telc)** mit VHS-Dozent Martin Schiele, an 27 Mittwochabenden, ab 18. Oktober, von 18 bis 21 Uhr (Kurs-Nr. 3101)

**Europäisches Sprachenzertifikat Deutsch A2 (telc)** an 26 Dienstagabenden, ab 10. Oktober, von 18 bis 21 Uhr, mit Martin Schiele, VHS-Dozent (Kurs-Nr. 3102)

**Europäisches Sprachenzertifikat Deutsch B1** mit Germanistin Petya Vera, an 26 Freitagabenden, ab 20. Oktober, von 18 bis 21 Uhr (Kurs-Nr. 3103)

**Verkürzter Vorbereitungskurs für das Europäische Sprachenzertifikat Deutsch B1 (telc)** an fünf Donnerstagabenden, ab 28. September, von 18 bis 19.30 Uhr mit Regina Caesar, Dozentin für DaZ und DaF (Kurs-Nr. 3104)

**Verkürzter Vorbereitungskurs für das Europäische Sprachenzertifikat Deutsch B1 (telc)** an fünf Freitagabenden, ab 10. November, von 18 bis 19.30 Uhr, mit Lehrerin und Dolmetscherin Olga Geppert (Kurs-Nr. 3105)

**Verkürzter Vorbereitungskurs für das Europäische Sprachenzertifikat Deutsch B1 (telc)** an fünf Donnerstagabenden, ab 25. Januar, von 18 bis 19.30 Uhr, mit Regina Caesar, Dozentin für DaZ und DaF (Kurs-Nr. 3106)

**Goethe Sprachenzertifikat Deutsch B2** mit Martin Schiele, VHS-Dozent, an 45 Dienstag- und Donnerstagabenden, ab 7. November, von 18 bis 20.15 Uhr (Kurs-Nr. 3108)

**Goethe Sprachenzertifikat Deutsch C1** an 45 Dienstag- und Donnerstagabenden, ab 7. November, von 18 bis 20.15 Uhr, mit Olga Geppert, Lehrerin und Dolmetscherin (Kurs-Nr. 3109)

**Englisch: Europäisches Sprachenzertifikat A2** an 27 Dienstagabenden, ab 7. November, von 18 bis 21 Uhr, mit Lehrerin Kerstin Kurnoth (Kurs-Nr. 3202)

**Englisch: Europäisches Sprachenzertifikat B1** an 27 Mittwochabenden, ab 11. Oktober, von 18 bis 21 Uhr, mit Gerlinde Grüßenbeck, Englischlehrerin (Kurs-Nr. 3203)

**Englisch: Sprachzertifikatskurs B2** an 32 Donnerstagabenden, ab 5. Oktober, von 18 bis 21 Uhr, mit Katrin Miller, English Teacher (Kurs-Nr. 3204)

**Französisch: Europäisches Sprachenzertifikat B1 (telc)** an 35 Montagabenden, ab 6. November, von 18 bis 20.15 Uhr, mit Caroline Sarrazin, Muttersprachlerin (Kurs-Nr. 3303)

**Italienisch: Europäisches Sprachenzertifikat A1 (telc)** an 30 Donnerstagabenden, ab 12. Oktober, von 18 bis 21 Uhr, mit Maria Borghetti-Evers, Muttersprachlerin (Kurs-Nr. 3401)

**Italienisch: Europäisches Sprachenzertifikat A2 (telc)** an 35 Mittwochabenden, ab 27. September, von 18 bis 20.15 Uhr, mit Monica Gallo-Grossi, Muttersprachlerin (Kurs-Nr. 3402)

#### Vhs am 25. Juli: Ort-und-Wort-Wanderung – eine Stadtführung durch Donauwörth

Sprachwissenschaftler Prof. Dr. Joachim Grzega lädt Interessierte zu der etwas anderen Vhs-Stadtführung ein. Am Dienstagmittag, 25. Juli, erleben Sie bei diesem Spaziergang durch die Innenstadt, wie man mit europäischer Wortgeschichte etwas über europäische Kulturgeschichte erfährt. Treffpunkt ist um 14 Uhr vor dem VHS-Gebäude, Spindelta 5, die Veranstaltung dauert bis 15.15 Uhr (Kurs-Nr. 7319)

#### Tapfheim: Pferde mal anders erleben für Kinder von 6 bis 12 Jahren ab 28. August

Dieser Vhs-Kurs richtet sich an Kinder die wissen wollen, wie ein Pferd lebt, was es braucht, wie man es zu einem zuverlässigen Partner erzieht, was man ihm Gutes tun kann und wie man seine Freizeit mit ihm abwechslungsreich gestaltet. An drei aufeinanderfolgenden Tagen, ab Montag, 28. August, werden wir alles aktiv und gemeinsam mit den Partnern „Pferd“ erleben (vom Boden aus und auf ihren Rücken). VHS-Dozentin Janine Hergöth vom Wichtelhof in Bissingen leitet den Kurs (Kurs-Nr. 7291T), der von 9 bis 14 Uhr dauert. Essen, Getränke und Materialien werden gestellt, bitte wettergemäße Kleidung, Fahrrad- oder Reithelm (eingestellt) sowie feste Schuhe mitbringen.

### Vhs-Fahrten

#### Vhs-Tagesfahrt am 14. Oktober

##### Internationale Buchmesse in Frankfurt

Die Volkshochschule Donauwörth führt mit ihrer Tagesfahrt (Fahrt-Nr. 6370) die Teilnehmer zur Buchmesse nach Frankfurt. Als Gastland ist dieses Jahr Frankreich vertreten. VHS-Dozentin Anneliese Böswald begleitet die Fahrt am Samstag, 14. Oktober. Jedes Jahr zieht die besondere Atmosphäre der Buchmesse Tausende in ihren Bann, denn alles, was Rang und Namen hat, trifft sich dort: viele namhafte Autoren, Journalisten, Kunsthandler und natürlich auch die Leser.

#### Vhs-Reise ab 24. August: Budapest – Sehenswerte Donaumetropole

Budapest, die ungarische Hauptstadt begeistert ihre Besucher mit zahlreichen einzigartigen Sehenswürdigkeiten. Dazu gesellt sich die fröhliche Lebenslust der Ungarn. Das prachtvolle Pest und das eher beschauliche Buda sind durch zahlreiche Brücken, allen voran die Kettenbrücke verbunden. Architektonische Höhepunkte wie die Fischerbastei erwarten Sie bei dieser Vhs-Reise von Donnerstag, 24., bis Sonntag, 27. August. Genießen Sie schöne Tage in Budapest mit Ihrem Reiseleiter Helmut Bissingen, Journalist. Die Vhs-Kulturreise (Nr. 6172) findet in Kooperation mit Courier-Reisen GmbH, Bayreuth, statt. Anmeldeschluss ist der 21. Juli.



#### Vhs-Wandereise ab 5. November:

##### Zypern – die sonnenverwöhnte Götterinsel

Die Vhs-Kultur- und Wandereise (Reise-Nr. 6190) lädt ein zu einem Rendezvous auf Zypern, der östlichsten Insel des Mittelmeeres. Auf leichten bis mittelschweren Wanderungen begegnen uns bunte Traumlandschaften an der Küste und im Gebirge, traumhafte Wanderpfade, spannende Kultur und Natur, und natürlich auch Land & Leute. Die Reise von Sonntag, 5., bis Sonntag, 12. November findet in Kooperation mit Reiseveranstalter KIB Aktiv-Reisen, Gundelsheim, statt, Inge Schoppel ist Ihre kompetente Reiseleitung.



Der Verein  
Gemeinsam Leben-Gemeinsam Lernen  
und die  
Selbsthilfegruppe „Leben mit  
Behinderung“  
laden ein zum

Informationsabend zum Thema

#### Unabhängige Schulassistenten

Angleitung und Hilfestellung mit Raum für Entwicklung und Selbstbestimmung.

#### Frau Silvia Kaspar, Fachkraft zur

Leitung und Koordination von Schulassistenten,  
elwela gemeinsam leben - gemeinsam lernen e.V.

referiert und informiert

in den Räumen im Haus der Begegnung in Donauwörth,  
Andreas-Maxy-Str. 3b (Parkstadl)  
am Donnerstag, 27.07.2017  
um 20 Uhr

Eltern, Erzieher/-innen selbst geschulte Pädagogen sind sich oft nicht im Klaren um

- Rechtliche Voraussetzungen
- Kostenübernahme
- Mögliche Handlungsoptionen
- Rechte der Eltern, oder Möglichkeiten zur Zusammenarbeit mit den Schulen

Im Anschluss ist Raum für Diskussion, außerdem für Austausch zu allem, was Sie bewegt. Jeder Interessierte ist eingeladen. Die Teilnahme ist kostenlos. Ihre Anmeldung unter 0176-53908015 oder 0175-8075730 würde uns bei der Planung helfen. Wir sind überzeugt, Inklusion kann gelingen.

## Stellenmarkt



**IHLE**

**BAKER'S**

Qualität seit 1890

# WANTS YOU!

Für unser neues Bäckerei-Café mit Abend- und Eventgastromie in Donauwörth suchen wir noch freundliche, serviceorientierte Unterstützung, gerne auch Quereinsteiger, in Vollzeit, Teilzeit oder auf 450-Euro-Basis:

» Systemgastronom (m/w)

» Koch (m/w)

» Verkäufer (m/w) für den Verkauf von Backwaren und Kaffeespezialitäten

» Küchenkraft (m/w) gerne mit Erfahrung

» Servicekraft (m/w)

» Barkeeper (m/w)

» Spülkraft (m/w)

» Auszubildende (m/w)

» KONTAKT: Landbäckerei Ihle GmbH · Tobias Meiller  
0162/2599941 oder personal@ihle.de · www.ihle.de

125  
Jahre



**IHLE**

Das gibt's  
doch gar nicht!

Arbeiten in der kleinsten »stationären« Einheit,  
die die Pflege zu bieten hat!

Wir haben uns auf die häusliche Intensiv- und Beatmungspflege spezialisiert: ganz individuell, mit viel Zeit und noch mehr Herz sind wir für unsere Patienten da. Unser Team in **Markt Berolzheim** ist noch nicht komplett und wir suchen DICH zur Verstärkung auf geringfügiger Basis (oder 25%) als

### exam. Pflegefachkraft (m/w)

Du hast keine Vorkenntnisse in der Intensivpflege? Kein Problem! Denn zum Einstieg bieten wir dir eine Fachweiterbildung an. Außerdem gibt's einiges oben drauf: einen unbefristeten Arbeitsvertrag, eine betriebliche Altersvorsorge, Nutzung von firmeneigenen Ferienhäusern und vieles mehr.

**Neugierig geworden?** Ruf uns doch einfach mal an oder schick uns eine E-Mail. Wir freuen uns schon darauf, dich kennenzulernen!

Intensivpflege  
**KERNER**  
Wir lieben Pflege

ANITA Kerner Intensivpflege GmbH & Co. KG

Burgwaldring 16 · 86697 Oberhausen-Kreut

Deine Ansprechpartnerinnen: Kerstin Deicsman · Steffi Müller

Telefon (0 84 31) 53 65 70 · kreut@kerner-intensiv.de

www.kerner-intensiv.de · facebook.com/kerner.intensiv

**Altstetter  
druck** GmbH

Wir suchen zuverlässige  
**Austräger/innen für  
Tapfheim und Erlingshofen  
gesucht**

Bewerbungen bitte an Altstetter Druck,  
Höslersstr. 2, 86660 Tapfheim,

anzeiger@altstetter.de od. Tel. 09070/90060



# „JeKI - Jedem Kind ein Instrument“! Das erfolgreiche Projekt feierte 10-jähriges Jubiläum

Zahlreiche Ehrengäste und Konzertbesucher konnte der Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Donauwörth Johann Natzler (re.) im Tanzhaus Donauwörth begrüßen und auf 10 Jahre erfolgreiche Musikförderung der Kinder zurückblicken.



Die Sparkasse Donauwörth betreut seit 2007 federführend das Projekt „JeKI“, das von Landrat Stefan Röfle, dem Oberbürgermeister der Stadt Donauwörth Armin Neudert und Sparkassendirektor Johann Natzler ins Leben gerufen wurde. Das Projekt sieht die musikalische Förderung von Schülerinnen und Schülern im Geschäftsgebiet der Sparkasse Donauwörth vor.

Erstklässler der JeKI-Schulen erhalten von der Sparkasse Donauwörth kostenlos eine Flöte überreicht, damit sie von Lehrkräften spielerisch an Rhythmus und Notation herangeführt werden können. Ab der zweiten Jahrgangsstufe wird in Zusammenarbeit mit einer Musikschule oder einem Musikverein das „Instrumentkarussell“ vorgestellt. Kinder können unterschiedliche Instrumente ausprobieren, um sich danach für das intensive Erlernen des Wunschinstrumentes entscheiden zu können. Im 3. und 4. Schuljahr wird im Rahmen eines externen Zusatzangebotes und in Abstimmung mit der JeKI-Schule über den Musikverein oder die Musikschule der Einzel- und Gruppenunterricht für ein Musikinstrument nach Wahl des Kindes angeboten.

Die Erfahrungen zeigen, dass Kinder, die ein Musikinstrument erlernen, schulisches Wissen leichter aufnehmen. Gleichzeitig werden die motorischen, kreativen und sozialen Fähigkeiten dieser Kinder verbessert. Positive Erfahrungen vieler Musikinitiativen an den Schulen, bei Musikvereinen und weiteren Institutionen im Landkreis bestätigen dies seit Jahren.

Inzwischen wird JeKI erfolgreich an 13 Grundschulen im Geschäftsbereich der Sparkasse Donauwörth umgesetzt. Allein in diesem Jahr erhielten über 400 Erstklässler eine Blockflöte geschenkt.

Rund 200 Kinder und Jugendliche hatten sich anlässlich der feierlichen Jubiläumsveranstaltung im Tanzhaus eingefunden und boten den Gästen ein abwechslungsreiches Konzert.

Mit den Musikkids XXL unter Musikschulleiter Josef Bastian wurde der Reigen eröffnet, dann

folgten 40 JeKI-Flötenkinder der Sebastian-Frank-Schule, geleitet von Gerhard Reichel. Es folgten die Flötengruppe der Mangoldschule. Jazzig wurde es in den Umbaupausen mit dem Saxophonquartett Sax Pistols unter seinem Leiter Günter Egold – JeKI-Kinder der ersten Stunde. Es beeindruckten die Jungen Streicher Merlingen unter ihrer jungen Dirigentin Ruth Funk und Ausbilderin Barbara Koppold. Auch das Streichorchester der Werner-Egk-Musikschule mit seiner Dirigentin Gulija Czerwenka hatten sich mit einem Satz aus dem Brandenburgischen Konzert von Bach und mit Best of ABBA anspruchsvolle Aufgaben gestellt, die sie bravurös lösten. Zusammen mit der Jugendkapelle und zuletzt auch noch mit den Musikkids musizierten die Kinder und Jugendlichen unter Dirigent Josef Bastian einen furiosen musikalischen Abschluss des Konzerts, der mit tosendem Applaus der Zuhörer belohnt wurde. Alle Teilnehmer und die Ehrengäste erhielten zur Erinnerung eine JeKI-Jubiläumstasse.

Das JeKI-Projekt, das von der Bayerischen Sparkassenstiftung gefördert wird, soll künftig bayernweit bekannt gemacht werden.



Alle Grundschüler sollen über JeKI die Gelegenheit erhalten, an ihrer Schule Musikinstrumente kennen zu lernen und spielen zu können. Partner von JeKI sind das Staatliche Schulamt, Grundschulen, Kommunen, der Landkreis Donau-Ries, die Werner-Egk-Musikschule Donauwörth, Musikvereine sowie die Sparkasse Donauwörth. Inhalte der partnerschaftlichen Zusammenarbeit sind durch eine Kooperationsvereinbarung geregelt.



## 4. Kino-Open Air in Digital im Ried (direkt beim Cinedrom) Von Donnerstag, 27.7. - Sonntag, 30.7. und Donnerstag, 3.8. - Sonntag, 6.8., Einlass 20.00 Uhr - Filmbeginn ca. 21.00 Uhr, Kartenverkauf im Cinedrom ab sofort!

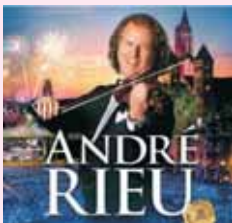
Das Open Air beginnt am 27.7. mit der französischen Komödie, **„Monsieur Pierre geht online“** - das ist französisches Kino vom Feinsten, Haarscharf geschliffene Dialoge und ein wunderbares Ensemble sorgen für eine herrliche Sommerkomödie.



Weiter geht's am **Freitag, den 28.7.** mit der **Bud Spencer Doku: „Sie nannten ihn Spencer“!** Ein berührendes Roadmovie über zwei Jungs wie Pech und Schwefel. Der Regisseur schuf ein faszinierendes Portrait eines Schwergewichts der Filmgeschichte, der die Herzen des Publikums im Sturm eroberte und weitaus mehr zu bieten hatte als seine legendäre senkrechte Faust!

„**Die Verführten**“ ist der neue Film von Sofia Coppola - sie erhielt dafür den Regie Preis in Cannes 2017: Der Film ist hochkarätig besetzt mit Colin Farrell, Nicole Kidman, Kirsten Dunst und Elle Fanning. Die Geschichte spielt in einer Mädchenschule im Jahr 1864, die während des tobenen Bürgerkriegs eine sichere Zuflucht vor den Schrecken der Außenwelt bietet. Als in unmittelbarer Nähe ein verletzter Soldat entdeckt und zur Pflege in die Schule gebracht wird, gerät das geregelte Leben der Frauen durch seine Anwesenheit aus den Fugen. Schon nach kurzer Zeit erliegen die Frauen dem Charme des Soldaten – Eifersucht und Intrigen vergiften zunehmend das Zusammenleben. Es beginnt ein erotisch aufgeladenes Spiel mit unerwarteten Wendungen, das Opfer auf beiden Seiten fordert. Intelligentes, subtiles Arthouse-Kino, von Schönheit & einigem Humor am **Samstag, den 29.7.**

Am **Sonntag, den 30.7.** präsentieren wir ein einmaliges Kino-Event: **„Das Maastrichtkonzert 2017 von André Rieu“!** Dieses Event ist einzigartig und NUR am 30.7. in den deutschen Kinos zu sehen. Feiern Sie 2017 30 Jahre André Rieu und sein Johann Strauss Orchester! Millionen kennen ihn als den „Walzerkönig“: André Rieu ist einer der beliebtesten Musikkünstler der Welt. Sein legendäres jährliches Konzert in Maastricht ist für seine vielen Fans das mit Spannung erwartete Kinoereignis des Jahres.



Im letzten Jahr brach er in England mit seinem Kinokonzert den Kassenrekord für eintägige Musikevents. Vor der beeindruckenden mittelalterlichen Kulisse des Stadtplatzes in Andrés Heimatstadt zeigt das spektakuläre Konzert aus Maastricht den Maestro in seinem Element, zusammen mit dem Johann Strauss Orchester mit 60 Musikern, Sopranen, Tenören und ganz besonderen Überraschungsgästen. Das Event dauert 160 Minuten - die Veranstaltung findet auf jeden Fall statt - wenn wirklich schlechtes Wetter ist, dann übertragen wir das Konzert im Kino!



Mit dem bayerischen Bundesstart **GRIESSNOCKERL AFFÄRE** am **Donnerstag 3.8. und Samstag 5.8.** geht es in die zweite Open Air Runde. Der bayerische Blockbuster läuft ab dem 3.8. auch regulär im Kino! Es ist die bayerische Komödie des Jahres - natürlich nach der Vorlage von Rita Falk. Im Polizeihof Landshut wird ein toter Polizist gefunden. Der Letzte, der mit dem Barschl zu tun hatte, war... der Franz!!!

Am **Freitag, den 4.8.** verzaubert uns der **wunderbare Garten der Bella Brown.** Ein modernes Märchen über die ungewöhnliche Freundschaft zwischen einer jungen verträumten Frau, die nach dem Sinn des Lebens sucht, und ihrem Nachbar, einem alten Witwer, der mit dem Leben eigentlich schon abgeschlossen hat. Am Ende stehen sie nicht nur in einem geradezu zauberhaften Garten, sondern sind sich eingig, jeder auf seine Art, dass die ganz große Magie das Leben selbst ist. Ein Zauber legt über diesem Film.

Abschlussfilm und gleichzeitig Familienabend mit ermäßigten Preisen auch für Erwachsene ist (**Sonntag 6.8. ICH, EINFACH UNVERBESSERLICH 3.** Der Film läuft aktuell schon im Kino. Gru, seine Familie und die Minions melden sich zurück. Diesmal geht es um unbekannte Zwillinge, 80er Jahre Schurken und Rufwiderherstellung. Ein weiteres charmantes Animationsabenteuer auf das sich die ganze Familie freuen kann! Einfach abschalten und Spaß haben, mit viel Witz und tollem Soundtrack.



Die Filme werden bei fast jedem Wetter gezeigt... Bei Gewitter wird abgewartet bis es vorbei ist. Bei Sturm & sonstigen Unwettern fällt es aus - aber da will auch keiner im Freien sein. Dafür wird ein Ersatztermin im Kino bereitgestellt. Bei allen sonstigen Wetterlagen (leichter Regen, Wolken am Himmel) wird gespielt... Natürlich hoffen alle Beteiligten auf tolles Wetter und schöne Abende im OpenAir.

## Stadtradeln für Klimaschutz: Donauwörth tritt in die Pedale!

(11.7.2017) Zum zweiten Mal beteiligt sich Donauwörth bei der inzwischen weltweit stattfindenden Klimaschutz-Kampagne „STADTRADELN“. Vom 17. Juli bis 6. August hat sich die Große Kreisstadt vorgenommen, mit möglichst vielen Bürgerinnen und Bürgern gemeinsam in die Pedale zu treten. Der Umstieg vom motorisierten Vehikel aufs Fahrrad ist ein Baustein für mehr Klimaschutz – Stadt für Stadt, auf der ganzen Welt. Seit nunmehr zwei Jahren ist Donauwörth Mitglied in der Arbeitsgemeinschaft Fahrradfreundlicher Kommunen (AFKG) in Bayern. Diese unterstützt und fördert das Projekt „STADTRADELN“ des Klimabündnisses, dem größten kommunalen Netzwerk zum Klimaschutz. Oberbürgermeister Armin Neudert und der Umweltpreferent der Stadt, Albert Riedelshöimer, rufen alle Bürger und Bürgerinnen auf, gemeinsam in die Pedale zu treten und möglichst viele Fahrradkilometer für den Klimaschutz zu sammeln. „Ob beruflich oder privat per Rad zurückgelegte Kilometer – jeder Teilnehmer beim Stadtradeln unterstützt den Klimaschutz. Und gemeinsam setzen wir ein Zeichen!“, so Oberbürgermeister Neudert.

Und so funktioniert die Aktion: Über die App „STADTRADELN“ können die Teilnehmer ihre zurückgelegten Kilometer im Zeitraum vom 17. Juli bis 4. August bequem händisch oder via GPS eintragen und ihre Kilometer sammeln. Darüber hinaus können die Teilnehmer ihre Erfahrungen und Verbesserungsvorschläge für den Radverkehr der Stadt melden.

„Die Kampagne soll nicht nur der Verbesserung des Klimas dienen, sondern auch Bewegung und das Bewusstsein fördern, dass früher lange Strecken heute mit E-Bikes kürzer sind“, so der neue Radverkehrsbeauftragte der Stadt Donauwörth, Andreas Reiner. „Gerade in Donauwörth mit der Parkstadt ein erheblicher Vorteil.“

Der Startschuss findet am Montag, 17. Juli, um 16.00 Uhr auf der Altstadtinsel am Fischerbrunnen statt. Oberbürgermeister Armin Neudert und der Stadtrat laden alle Bürgerinnen und Bürger, die mitmachen wollen, ein zum „Anradeln“. Die gemeinsame Tour führt über die Promenade, weiter die Westspange in Richtung Kaufland und über Heilig Kreuz zurück. Ende der Tour ist das Heimatmuseum, dort wartet für die Teilnehmer eine Erfrischung mit Radler und Wasser.

Bis zum 4. August werden dann alle Kilometer gezählt und errechnet, wie viele kg-CO<sub>2</sub> vermieden wurden. Interessierte können sich unter <https://www.stadtradeln.de/donauwoerth/> für die Veranstaltung anmelden. Weitere Informationen gibt es dort oder beim Radverkehrsbeauftragten Andreas Reiner direkt, unter 0906/789-632. Zum Start am Montag sind alle Interessierte herzlich willkommen: Treffpunkt ist am Fischerbrunnen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## „Ranzen her!“: Lechwerke-Sammelaktion für bedürftige Kinder startet ab 15. Juli – gut erhaltene Schulranzen können in allen LEW-Energieläden und -punkten abgegeben werden

Zwischen dem 15. Juli und dem 31. August 2017 können Schüler und ihre Eltern ausgediente, gut erhaltene Schulranzen in allen LEW-Energieläden und -Energiepunkten abgeben. Anfang September übergibt 3maE die gesammelten Schultaschen dann an den Caritasverband für die Stadt und den Landkreis Augsburg e.V. Dieser verteilt die Ranzen pünktlich zu Beginn des neuen Schuljahres an bedürftige Kinder in Bayerisch-Schwaben. In den Geschäfts- und Außenstellen der Caritas in Augsburg, Gersthofen, Königsbrunn und Meitingen können Eltern und Erziehungsberechtigte bedürftiger Kinder unter Vorlage des Berechtigungsscheins ab Anfang September auch selbst einen Schulranzen abholen. Zusätzlich spenden die Lechwerke einen Euro pro abgegebenen Schulranzen für den guten Zweck. In diesem Jahr wird die Spende „Tür an Tür“ zugute kommen. Der Verein setzt sich für die Integration von Geflüchteten, Immigranten und Menschen mit ausländischen Wurzeln ein. Mit der Spende sollen Deutschangebote für Asylsuchende und Geflüchtete gefördert und Lernmaterialien angeschafft werden. Auch für die Kinder, die ihre ausgedienten Schulranzen abgeben, lohnt sich die Aktion: Sie tun nicht nur etwas Gutes, sondern können auch an einem Gewinnspiel teilnehmen, bei dem es attraktive Preise zu gewinnen gibt. Die Aktion „Ranzen her!“ findet heuer bereits zum zehnten Mal statt. In den vergangenen Jahren wurden insgesamt rund 7.000 Schulranzen gesammelt und an bedürftige Kinder in der ganzen Region übergeben. Weitere Informationen zur Sammelaktion finden Sie unter [www.lew-3maE.de/schulranzen](http://www.lew-3maE.de/schulranzen), die Adressen und Öffnungszeiten aller LEW-Energieläden und -Energiepunkte unter [www.lew.de/energielaeden](http://www.lew.de/energielaeden).



Die Initiative „3maE – Bildung mit Energie“ wurde im Jahr 2005 von LEW ins Leben gerufen. Sie wendet sich an (Vor-) Schüler, Studenten, Lehrer, Erzieher, Hochschuldozenten und Eltern gleichermaßen. Unter dem Motto „Entdecken, Erforschen, Erleben“ greift die LEW-Bildungsinitiative unter der Schirmherrschaft des bayerischen Kultusministers Dr. Ludwig Spaenle und der bayerischen Sozialministerin Emilia Müller altersstufengerecht, handlungs- und projektorientiert interessante Fragen rund um die Zukunftsthemen Energie und Energieeffizienz, Umwelt und Bildung auf. Als Kontakt- und Kommunikationsplattform fördert sie die Zusammenarbeit zwischen Wirtschaft, Bildungseinrichtungen und Bildungsteilnehmern. Weitere Informationen unter [www.lew-3maE.de](http://www.lew-3maE.de).

## Samtpfoten Katzenhilfe Ries

Hallo mein Name ist Punky, Ich kenne den Mensch leider nur von seiner schlechten Seite und habe vor Ihrer Verzweiflung vergessen, dass ich ein Katerchen bin. Ich kann dir aber versprechen, dass ich dein Haus und Hof vor Konkurrenz verteidigen kann wie ein Wachhund. Um liebe Menschen wedel ich nach einer Eingewöhnungszeit um die Beine. Ansprechpartner: Elke Stehle, Tel. 07966 / 2098 (ab 19:00 Uhr) oder Claudia Bosch, Tel. 0151 / 14324500 , unter [www.samtpfoten-ries.de](http://www.samtpfoten-ries.de) oder unter facebook. **Aktuell: Wir suchen dringend Pflegestellen für Katzenbabys.**



## 75 Prozent Projekt Frauenhaus stellt den Jahresbericht 2016 vor

Im Jahr 2016 fanden 22 Frauen und 19 Kinder im Frauenhaus Nordschwaben Zuflucht und umfassende professionelle Unterstützung. Die durchschnittliche Auslastung lag bei 89,75 Prozent. Die Statistik zeigt, dass im Jahr 2016 weniger Frauen als 2015 im Frauenhaus lebten. Die geringere Fluktuation lässt sich darauf zurückführen, dass einige Familien, aufgrund der schwierigen Situation auf dem Wohnungsmarkt, über einen längeren Zeitraum im Frauenhaus wohnten. Fast alle Frauen waren zwischen 20 und 50 Jahre alt.

Der Anteil der Frauen, die durch eigene Informationen ins Frauenhaus fanden lag bei 40 Prozent, Knapp 14 Prozent der Frauen kamen durch professionelle Dienste in das Frauenhaus. Etwas mehr als 40 Prozent der Frauen wurden durch einen Hinweis aus ihrem sozialen Netz, wie Freundinnen, Nachbarn oder Verwandte und knapp 5 Prozent von der Polizei vermittelt.

In etwa 75 Prozent der Fälle war der Täter der Ehemann oder Lebenspartner. Dies zeigt, dass Frauen, die von Gewalt betroffen sind, diese überwiegend durch ihre Beziehungspartner erfahren und die Gewalt fast immer in den eigenen vier Wänden geschieht. Die aufgenommenen Frauen sind geprägt von einer permanenten Gewaltsituation und Isolation. Sie haben zu diesem Zeitpunkt meist keine Kraft für die nötigen weitreichenden Veränderungen. In der ersten Zeit des Frauenhausaufenthaltes ist Krisenintervention vorrangig. Ziel der weitergehenden Beratung ist es, das Selbstwertgefühl der Frauen zu stärken, sie in ihrer zukünftigen Planung zu unterstützen, das heißt Hilfe zur Selbsthilfe. Wichtig ist dabei, dass die Frauen für sich und ihre Kinder eigenverantwortlich handeln können. Während des Aufenthaltes im Frauenhaus setzen sich nicht nur die Frauen, sondern auch die Kinder intensiv mit ihrer Situation auseinander. Sie verlassen das Frauenhaus in der Regel gestärkt und mit erweiterten Möglichkeiten zur Gestaltung ihrer Lebensplanung.

Im Vergleich zu den Vorjahren zeigt sich, dass mit 5 Prozent wieder deutlich weniger Frauen zurück in die gewaltprägte Lebenssituation gingen. In 17 Fällen wurde eine nachgehende Beratung geleistet. Das kann sowohl ein einmaliges Nachorgespräch oder aber auch eine mehrere Monate andauernde Begleitung sein. Es zeigte sich immer mehr, dass der Bedarf an Nachbetreuung steigt, vor allem für Mütter und Migrantinnen. Das externe Beratungsangebot wurde von insgesamt 239 Personen, das sind Betroffene, Bekannte oder Verwandte wahrgenommen. Persönliche Beratung erfolgte in 28 Fällen.

Der Verein Projekt Frauenhaus wurde vor 27 Jahren gegründet. Einige Frauen der ersten Stunde wollen jetzt etwas kürzer treten. Deshalb freuen sich die engagierten Vorstandsmitglieder über Frauen die die Arbeit im Verein aktiv unterstützen wollen. Interessentinnen können sich unter Tel. 0152 23531211 melden und informieren. Der Verein ist nach wie vor auf Spenden und Bußgelder angewiesen. Die Bankverbindung für Spenden lautet: IBAN: DE82720693290000119075 BIC: GENODEF1NOE

## Kostenlose Beratung für Kultur- und Kreativschaffende

Donauwörth (pm). Kultur- und Kreativschaffende aus Donauwörth und Umgebung können sich am Dienstag, 25. Juli, wieder kostenfrei von einem Experten des Bayerischen Zentrums für Kultur- und Kreativwirtschaft beraten lassen, wie sie ihre kreativen Ideen wirtschaftlich besser umsetzen können. Wie gewinne ich neue Kunden? Zu welchem Preis kann ich meine Leistungen anbieten? Welche Fördermöglichkeiten gibt es für mein Kreativunternehmen? Beim bayernkreativTAG können sich Gründer, Freiberufler und Unternehmer aus der Kultur- und Kreativwirtschaft von einem erfahrenen Experten des Bayerischen Zentrums für Kultur- und Kreativwirtschaft kostenfrei beraten lassen, wie sie den wirtschaftlichen Erfolg ihrer schöpferischen Arbeit steigern können. Die Gespräche finden ab 9 Uhr im Landratsamt in Donauwörth im Haus G (Auer-Gebäude, Äbtissin-Gunderada-Str. 3, Zr. 0.13) statt. Es ist eine Terminvereinbarung unter [www.bayernkreativ.de/standorte/bayernkreativtag-donauwörth](http://www.bayernkreativ.de/standorte/bayernkreativtag-donauwörth) erforderlich.

Der bayernkreativ-Experte Markus Nitschmann berät seit vielen Jahren Kultur- und Kreativschaffende zu allen unternehmerischen Fragen, von Gründung, Marketing, Controlling, der Organisation von Betriebsprozessen bis hin zur Unternehmensentwicklung. Als Musiker ist der studierte Betriebswirt und Pädagoge zudem bestens mit dem Blickwinkel des Kultur- und Kreativschaffenden vertraut.

Beim bayernkreativTAG am 25. Juli in Donauwörth berät Markus Nitschmann Künstler, Kreative und Kulturschaffende, wie sie ihre kreativen Ideen wirtschaftlich besser umsetzen können. Zum Beispiel, zu welchem Preis sie ihre Leistungen anbieten können. Oder wie und wo sich neue Interessenten und Kunden gewinnen lassen. Oder welche Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten ihren kreativen Projekten zusätzlichen Schwung verleihen könnten. Bei den einstündigen, persönlichen und kostenfreien Gesprächen beantwortet Markus Nitschmann alle Fragen rund um das passende Geschäftsmodell, wirksame Kundenakquise, geeignete Netzwerke oder auch die richtigen Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten.

Das Angebot bayernkreativTAG richtet sich an freiberuflich und projektweise Tätige sowie an Gründer/innen oder Kleinst- und Kleinunternehmen aus den Bereichen Architektur, Design, Musik-, Film- und Rundfunkwirtschaft, Kunst- und Buchmarkt, Software- und Games-Industrie, Darstellende Künste sowie Presse und Werbemarkt.

## Generalversammlung des Krippenvereins Donauwörth

Pater Anton Karg, der 1. Vorsitzende des Donauwörther Krippenvereins, gab bei der Begrüßung der Mitglieder anlässlich der diesjährigen Generalversammlung seiner Freude über das erfolgreiche Vereinsjahr 2016 Ausdruck und dankte für die Mitarbeit bei den unterschiedlichsten Veranstaltungen des Krippenvereins. Der Krippenverein Donauwörth hat 47 Mitglieder, die aus den Landkreisen Donau-Ries, Dillingen/Donau, Eichstätt und Augsburg kommen.

Mit zahlreichen Veranstaltungen während des Vereinsjahres erfüllte der Krippenverein Donauwörth seine satzungsgemäßen Aufgaben, die Pflege, Förderung und Weiterverbreitung der Krippen auf religiöser, künstlerischer und volkstümlicher Basis. Mit Vorträgen, Krippenausstellung und Adventskonzert – alles unter dem Thema „Lasst uns das Kindlein wiegen“ – leistete der Krippenverein Donauwörth e.V. wertvolle und anspruchsvolle Beiträge in der Adventszeit 2016 in Donauwörth.

Bei der turnusmäßigen, vom Wahlvorstand Hermann Rupprecht durchgeführten Wahl wurde die Vorstandschaft mit Pater Anton Karg als 1. Vorsitzender, Friederike Rieger als 2. Vorsitzende, Alfons Schraml als Schriftführer und Julia Katzl als Kassiererin wiedergewählt. Als Beisitzer wurden Marianne Blank, Brigitte Leitner, Werner Reischer und Sonja Strobel bestätigt. Maria Glözl und Karl Blank wurden zu Kassenprüfern bestellt. Dem ausscheidenden Kassenprüfer Nikolaus Michel wurde für seine verantwortungsvolle Tätigkeit in den letzten sechs Jahren herzlich gedankt.

Besonders dankte Friederike Rieger der örtlichen Presse, die die Aktivitäten des Krippenvereins Donauwörth stets wohlwollend begleitete. Am 9. Dezember 2017 wird in Kooperation mit dem THW, Ortsgruppe Donauwörth und der CID die Floßkrippe nun bereits zum fünften Mal in der Wörnitz oberhalb der Sebastian-Franck-Brücke eingesetzt. Weitere Informationen über den Krippenverein Donauwörth e.V. unter [www.krippenverein-donauwoerth.de](http://www.krippenverein-donauwoerth.de).

## Bauarbeiten mit Sperrung der Dillinger Straße beginnen am Anfang der Sommerferien

(13.7.2017) Die Bauarbeiten mit dem Umbau der Dillinger Straße und der anstehenden Gesamtsperrung wurden am Montag an die Firma Thannhäuser aus Fremdingen vergeben. Die Bauarbeiten der intensivsten Phase, die einen vorübergehenden Umleitungsverkehr durch den Härpferpark mit sich bringt, können somit zum Ferienbeginn starten. Die Arbeiten sollen mit einer möglichst geringen und vor allem kurzen Belastung für die Anlieger und alle Verkehrsteilnehmer in der Sommerferienzeit stattfinden.

Der Stadt ist dabei auch wichtig, dass zum Beginn des neuen Schuljahres keine Einschränkungen mehr im Fahrbahnbereich der Dillinger Straße auftreten. „Auf der Baustelle werden für einen zügigen und möglichst kurzen Ablauf auch Arbeiten am Wochenende stattfinden, um den geplanten Fertigstellungstermin der Fahrbahnen in der Dillinger Straße, Härpferstraße und Eduard-Rübe-Strasse bis Mitte September einhalten zu können“, so der für den Zeitplan verantwortliche Baumeister Kay Wannick. „Kleinere Restarbeiten werden möglicherweise danach noch erledigt werden müssen.“

Im Vorfeld finden Vorarbeiten für den Umleitungsverkehr statt:

Die Ertüchtigung der Härpferstraße im Bereich der Firma Glock / bauroom, die Wegnahme der Verkehrsinsel in der Härpferstraße bei der Esso-Tankstelle und die vorübergehende Ertüchtigung des Neuirder Weges.

Bei Fragen zur Baustelle können sich betroffene Bürger gerne an die Stadtverwaltung wenden (Herr Volk, Stadtbauamt, Sachgebiet Tiefbau, Tel. 0906 789630).

Bei Fragen zur Verkehrsführung: Herr Roßkopf, Amt für öffentliche Sicherheit und Ordnung, Tel. 0906 789350.

## 40 Gründungsmitglieder heben den neuen Verein aus der Taufe: Geopark Ries e. V.: Erfolgreiche Versammlung – Landrat Stefan Rößle erster Vorsitzender

Nördlingen (pm). Der Nationale Geopark Ries ist auf dem besten Weg zu einem eingetragenen Verein. Bei der Gründungsversammlung in Nördlingen ist ein Großteil der im Gebiet des Geoparks liegenden Landkreise und Gemeinden den Schritt mitgegangen und Vereinsmitglied geworden. „Ich freue mich sehr über diese tolle Beteiligung, zeigt sie doch, dass sich die Landkreise und Städte gemeinsam für den Geopark engagieren“, erklärte Landrat Stefan Rößle, der zum ersten Vorsitzenden gewählt wurde.

Hintergrund für die Vereinsgründung ist die Bewerbung des Nationalen Geoparks Ries um den Titel „UNESCO Global Geopark“ im vergangenen Jahr. Die Deutsche UNESCO Kommission hatte den Antrag für ein Jahr zurückgestellt und den Verantwortlichen im Geopark Ries dringend empfohlen, zunächst eine strukturelle Verankerung des Geoparks als Organisation mit eigener Rechtspersönlichkeit, also einer Rechtsfähigkeit nach öffentlichem oder bürgerlichem Recht, herbeizuführen. Grundsätzlich sei die Rückmeldung aber positiv gewesen, betonte Geopark-Geschäftsführer Günther Zwergler bei der Gründungsversammlung: „Landschaft und Geotope des Geoparks Ries haben wissenschaftliche Bedeutung im internationalen Maßstab und besitzen

ein klares Alleinstellungsmerkmal. Der Geopark Ries ist hinsichtlich seiner Ausstattung unzweifelhaft ein idealer Kandidat auf den Titel „UNESCO Global Geopark“. Und die Integration in das Tourismusmarketing vor Ort sei vorbildlich.“ Im Kontext des möglichen UNESCO Global Geopark-Titels haben Landrat Stefan Rößle und Geschäftsführer Günther Zwergler klargestellt, dass damit kein neuer Schutzgebiet entsteht. Landrat Rößle: „Es wird weder für Kommunen noch für Unternehmen oder Landwirte Einschränkungen geben.“

Nachdem der Kreistag des Landkreises Donau-Ries einer Vereinsgründung zugestimmt hatte, hat Günther Zwergler Fachanwalt Rainer Noll aus Stuttgart mit der Erarbeitung der Vereinsregularen beauftragt, die vor allem auch die Erfordernisse des EU-Beihilferechts erfüllen müssen. Noll hatte für die Gründungsversammlung die Vereinsregularen für den neuen Verein vorbereitet.

Die umfangreiche Vorbereitung hat sich letztlich ausgezahlt, bei der Versammlung in Nördlingen wurden alle Vereinsregularen einstimmig angenommen. Überhaupt verlief die Vereinsgründung überaus erfolgreich, statt der erforderlichen sieben haben gleich 40 Mitglieder den neuen Verein aus der Taufe gehoben, darunter

natürlich der Landkreis Donau-Ries. Insgesamt liegen im Gebiet des Geoparks fünf Landkreise und 53 Gemeinden, die potentiell Vereinsmitglied werden können. Der Mitgliedsbeitrag für den Landkreis Donau-Ries beträgt 20.000 Euro pro Jahr, die anderen vier Landkreise Ostalbkreis, Dillingen, Heidenheim und Weißenburg-Gunzenhausen müssen laut Satzung je 500 Euro pro Jahr bezahlen. Städte 100 Euro und Gemeinden 50 Euro.

Vorsitzender des neuen Vereins Geopark Ries ist Landrat Stefan Rößle, seine beiden Stellvertreter sind Landrat Klaus Pavel vom Ostalbkreis und der Nördlinger Oberbürgermeister Herrmann Faul. Als Beisitzer wurden gewählt: Michael Holzinger (Bürgermeister der Gemeinde Bissingen als Vertreter des Landkreises Dillingen), Gerhard Wägemann (Landrat des Landkreises Weißenburg-Gunzenhausen), Dr. Martin Drexler (Bürgermeister der Stadt Wemding), Wolfgang Kilian (Bürgermeister der Stadt Harburg), Günther Pfeifferer (Bürgermeister der Stadt Monheim), Petra Wagner (Bürgermeisterin der Stadt Oettingen) und Wilhelm Rehdau (Bürgermeister der Gemeinde Deiningen). Als Kassenprüfer fungieren Christoph Schmid (Bürgermeister der Gemeinde Alerheim) und Roland Wildfeuer (Bürgermeister der Gemeinde



Die Führungsmannschaft des neuen Vereins Geopark Ries: (von links) Geopark-Geschäftsführer Günther Zwergler, Herrmann Faul (Nördlingen), Dr. Martin Drexler (Wemding), Roland Wildfeuer (Daiting), Heike Burkhardt (stellvertretende Geopark-Geschäftsführerin), Fachanwalt Rainer Noll, Petra Wagner (Oettingen), Wolfgang Kilian (Harburg), Christoph Schmid (Alerheim), Landrat Stefan Rößle und – in Vertretung von Landrat Klaus Pavel – Gabriele Seefried. Bild: Lisa Lechler (Geopark Ries)

## Zukunft des Tanzhauses: Stadtrat beschließt Unterbreitung eines Kaufvertrages

Der Stadtrat hat das weitere Vorgehen zur Zukunft des Tanzhauses festgelegt. Beschlossen wurde, dem Kaufinteressenten, der Erwin Müller Real Estate GmbH, einen konkreten Kaufvertragsentwurf zu unterbreiten. Die Entscheidung dazu fiel gestern (13.7.2017) mit sehr großer Mehrheit (18 Ja-Stimmen zu 3 Gegenstimmen). Die Stadtratssitzung dazu fand statt in nicht-öffentlicher Sitzung, aufgrund der Komplexität der Vertragsgestaltung und der Vielzahl zu besprechender, vertraulicher Vertragsdetails. Diese wurden auch in vergangenen Sitzungen intensiv diskutiert und der Rahmen des Angebots festgelegt. Der Kaufvertragsentwurf sieht unter anderem vor den dauerhaften Erhalt des Stadtssaales, ein Vorbelegungsrecht für die Stadt und den Erhalt der öffentlichen Toiletten im Erdgeschoss des Gebäudes. Dies soll auch grundbuchrechtlich gesichert werden.

Der Kaufvertragsentwurf kann nach erfolgtem Beschluss jetzt dem Kaufinteressenten vorgelegt und von ihm geprüft werden. Inhaltlich fanden hierzu in den vergangenen Monaten bereits intensive Abstimmungsgespräche statt.

Nachdem eine wichtige Weichenstellung jetzt erfolgt ist, kann wieder der Schritt an die Öffentlichkeit erfolgen. Vorgehensweise ist, gemeinsam mit dem Kaufinteressenten, Erwin Müller aus Buttenwiesen, sowie Vertretern aus den Fraktionen und Gruppen des Stadtrates das weitere Vorgehen einschließlich des konkreten Nutzungskonzeptes für das Tanzhaus in einer Informationsveranstaltung für Presse, Bürgerinnen und Bürger vorzustellen. Diese ist am 3. August vorgesehen, um 9 Uhr, im Großen Sitzungssaal des Rathauses.

Weitere Informationen der Öffentlichkeit sind auch seitens des Investors geplant, wenn dann der Vertragsabschluss auf Basis des jetzt unterbreiteten Entwurfes auch erfolgt.

Die Erwin Müller Real Estate GmbH hatte sich Ende vergangenen Jahres dem zuständigen Haupt- und Finanzausschuss mit einem Nutzungskonzept als Kaufinteressent vorgestellt. Dieses Konzept hatte überzeugt, so dass in der Folge der Stadtrat die Verwaltung beauftragte, intensive Gespräche mit dem potentiellen Investor zu führen und einen Kaufvertragsentwurf zur Abstimmung vorzubereiten. Das Konzept der Erwin Müller Real Estate GmbH sieht unter anderem die Modernisierung des Stadtssaales vor, der als Dreh- und Angelpunkt des Gebäudes erhalten werden wird. „Dass der Stadtssaal bestehen bleibt, als bürgerschaftliches Zentrum, mit Nutzung für die Stadt von der Sebastian-Feier bis hin zum Salonorchestra, war in allen Gesprächen und Vertragsdetails stets die Bedingung. Dieses Ziel sehen wir mit dem jetzt unterbreiteten Kaufvertragsentwurf erreicht. Was wir aber auch anstreben, ist die Wiederbelebung nicht nur des Saales sondern des ganzen Hauses. Genau dies sieht das Konzept des Kaufinteressenten vor“, so Oberbürgermeister Armin Neudert zum nun erfolgten Schritt des Stadtrates.

Das Tanzhaus hat sich über Jahrzehnte hinweg wirtschaftlich nicht getragen und hat mit erheblichen Defiziten zu Buche geschlagen. Vor allem aber zeigt sich aufgrund der räumlichen Struktur eine Belebung mit Gastronomie und Geschäften im jetzigen Zustand des rund 40 Jahre alten Gebäudes schwierig. Der Schritt zum Verkauf erfolgte deswegen auch mit dem Ziel, die Attraktivität des Gebäudes wieder herzustellen.

## BRK-Kleiderladen zieht nicht um

Donauwörth: Immer wieder kommt es bei Spendern und Kunden zu Verwechslungen zwischen dem BRK-Kleiderladen in der Eichgasse 8 in Donauwörth und dem Kleiderladen der Caritas. Das BRK weist darauf hin, dass der BRK-Kleiderladen in seinen angestammten Räumen gegenüber dem Wörnitz-Parkhaus bleibt. Zudem gelten auch während der Ferienzeiten die regulären Öffnungszeiten.

## Stadtradeln für Klimaschutz: Donauwörth tritt in die Pedale!

(11.7.2017) Zum zweiten Mal beteiligt sich Donauwörth bei der inzwischen weltweit stattfindenden Klimaschutz-Kampagne „STADTRADELN“. Vom 17. Juli bis 6. August hat sich die Große Kreisstadt vorgenommen, mit möglichst vielen Bürgerinnen und Bürgern gemeinsam in die Pedale zu treten. Der Umstieg vom motorisierten Vehikel auf Fahrrad ist ein Baustein für mehr Klimaschutz – Stadt für Stadt, auf der ganzen Welt. Seit nunmehr zwei Jahren ist Donauwörth Mitglied in der Arbeitsgemeinschaft Fahrradfreundlicher Kommunen (AFGK) in Bayern. Diese unterstützt und fördert das Projekt „STADTRADELN“ des Klima-Bündnisses, dem größten kommunalen Netzwerk zum Klimaschutz. Oberbürgermeister Armin Neudert und der Umweltreferent der Stadt, Albert Riedelshemer, rufen alle Bürger und Bürgerinnen auf, gemeinsam in die Pedale zu treten und möglichst viele Fahrradmile für den Klimaschutz zu sammeln. „Ob beruflich oder privat per Rad zurückgelegte Kilometer – jeder Teilnehmer beim Stadtradeln unterstützt den Klimaschutz. Und gemeinsam setzen wir ein Zeichen!“, so Oberbürgermeister Neudert.

Und so funktioniert die Aktion: Über die App „STADTRADELN“ können die Teilnehmer ihre zurückgelegten Kilometer im Zeitraum vom 17. Juli bis 4. August bequem händisch oder via GPS eintragen und ihre Kilometer sammeln. Darüber hinaus können die Teilnehmer ihre Erfahrungen oder Verbesserungsvorschläge für den Radverkehr der Stadt melden.

„Die Kampagne soll nicht nur der Verbesserung des Klimas dienen, sondern auch Bewegung und das Bewusstsein fördern, dass früher lange Strecken heute mit E-Bikes kürzer sind“, so der neue Radverkehrbeauftragte der Stadt Donauwörth, Andreas Reiner. „Gerade in Donauwörth mit der Parkstadt ein erheblicher Vorteil“. Der Startschuss findet am Montag, 17. Juli, um 16.00 Uhr auf der Altstadtinsel am Fischerbrunnen statt. Oberbürgermeister Armin Neudert und der Stadtrat laden alle Bürgerinnen und Bürger, die mitmachen wollen, ein zum „Anradeln“. Die gemeinsame Tour führt über die Promenade, weiter die Westspange in Richtung Kaufland und über Heilig Kreuz zurück. Ende der Tour ist das Heimatmuseum, dort wartet für die Teilnehmer eine Erfrischung mit Radler und Wasser.

Bis zu 4 km wird werden dann alle Kilometer gezählt und errechnet, wie viele kg-CO2 vermieden wurden. Interessierte können sich unter <https://www.stadtradeln.de/donauwoerth/> für die Veranstaltung anmelden. Weitere Informationen gibt es dort oder beim Radverkehrbeauftragten Andreas Reiner direkt, unter 0906/789-632. Zum Start am Montag sind alle Interessierte herzlich willkommen: Treffpunkt ist am Fischerbrunnen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



# 950 Jahre Tapfheim

## Grußwort von Tapfheims Bürgermeister Karl Malz

Liebe Festbesucher,

historische Unterlagen belegen, dass sich bereits vor 7000 Jahren an den Ufern der Donau Menschen in unserem Gemeindegebiet nieder gelassen haben und sesshaft geworden sind. Schließlich wurde der Ortsteil Tapfheim dann am 29. Juni 1067 erstmals mit einem genauen Datum in einer Urkunde erwähnt, somit also vor 950 Jahren. Diesen Anlass wollen wir zusammen mit unserer Bürgerschaft und unseren Gästen gebührend feiern.

Der Freitagabend steht ganz im Zeichen der Geschichte und der Schenkungsurkunde aus dem Jahre 1067.

Der Festsontag beginnt mit einem feierlichen Gottesdienst in der Kirche St. Peter, anschließend dürfen sich die Besucher über ein schwingvolles Standkonzert auf dem Rathausplatz freuen. Danach bewirten Sie die Tapfheimer Vereine mit kulinarischen Köstlichkeiten und unterhalten Sie auf unserer „Festmeile“ in der Brachstädter Straße, Ziegelfeldstraße und auf der Wiese hinter dem Friedhof mit Geschicklichkeitsspielen, Wettbewerben für Jung und Alt bei vielfältiger musikalischer Untermalung. Ein attraktives und abwechslungsreiches Programm bieten Schießwettbewerbe mit dem Herausschießen einer Jubiläumsscheibe, Schnitzvorführungen, mehreren Spielstationen mit Laufkarten für Kinder, Kinderschminken, Kutschfahrten, Erinnerungsfotos, Oldtimer- und Toyota-Schau. Kurzweil dürfte auch bei Feuerwehrlöschübungen aus verschiedenen Jahrhunderten, Landwirtschaft früher und heute, Gasluftballonwettbewerb, Kinderdisco, Bogenschießen, Hüpfburg und Basteln mit Naturmaterialien, angesagt sein, sodass für alle das Richtige dabei sein sollte. Im Rathaus wartet auf interessierte Besucher eine sehenswerte Ausstellung zur Geschichte Tapfheims, ebenso ist im Pfarrheim zu Historischem aus der Kirche eine weitere Ausstellung aufgebaut. Besondere Highlights sind sicherlich auch die musikalischen Kirchenführungen in der Tapfheimer Kirche und die Führungen durch das Tapfheimer Schloss. Mit einer Abendserenade der Vereinigten Musikkapelle Tapfheim wird ein gelungenes Fest seinen harmonischen Abschluss finden.

Mein großer Dank gilt allen Aktiven und Vereinen, für ihre zahlreichen Ideen und ihr Engagement zu diesem bunten und einmaligen Programm an diesem Wochenende.

Unter dem Motto „Ein Fest für's Dorf“ lade ich Sie ganz herzlich im Namen aller Mitwirkenden ein, dieses Fest mitzufeiern. Verbringen Sie ein paar schöne und unvergessliche Stunden in Tapfheim.

Ihr Karl Malz,  
1. Bürgermeister



Bilder: Gemeinde Tapfheim

Luftbild von 1933

Wir gratulieren  
zu **950 Jahre**  
Tapfheim



Telefon 09070-90040  
Telefax 09070- 1040

Höslersstraße 2 Internet: [www.altstetter.de](http://www.altstetter.de)  
86660 Tapfheim E-Mail: [druck@altstetter.de](mailto:druck@altstetter.de)



**W** Johann  
**W** eigel

- ÜBERDACHUNGEN
- TREPPENBAU
- ZÄUNE, GELÄNDER
- NEU: MARKISEN

Mozartstr. 7 · 86660 Tapfheim · Tel. 09070 235 · Fax 09070 8355  
[www.weigel-metallbau.de](http://www.weigel-metallbau.de) · [info@weigel-metallbau.de](mailto:info@weigel-metallbau.de)

950 Jahre Tapfheim  
wir gratulieren herzlich  
zum Jubiläum

**f**ailer  
perlen & zubehör



Schmuckmanufaktur Failer · Lerchenweg 4 · 86660 Erlingshofen  
Telefon: 09070/8368 · Onlineshop: [www.failer-schmuck.de](http://www.failer-schmuck.de)

**WAFFEN**



[www.waffen-haas.de](http://www.waffen-haas.de)  
Tapfheim Ulmer Str. 31  
Telefon: 09070/909779 + 557  
Mobil: 0171/6070253  
E-Mail: [waffen-haas@t-online.de](mailto:waffen-haas@t-online.de)

Jagd- und Sportwaffen, Munition und Zubehör, Messer in großer Auswahl

**Signalwaffen, Leucht- und Signalmunition, Batteriefeuerwerk**

Achtung: Der Erwerb u. Besitz von Signalwaffen ist nach wie vor frei ab 18 Jahren.

Wir wünschen alles Gute

**SCHNEIDER**  
FAHRZEUGTEILE

Alles was Sie für Ihr Fahrzeug brauchen.

Vom PROFI, persönlich, PASST!

[www.schneider-fahrzeugteile.de](http://www.schneider-fahrzeugteile.de)

Ludwig-Auer-Str. 25 · 86609 Donauwörth · Tel. 0906/70579-0



Bild: Gasthof - Metzgerei Josef Reichensperger 1947

**950-Jahr-Feier**



Seit über 90 Jahren in Tapfheim –  
die 3. Generation der Fam. Reichensperger

Feinste Fleisch- und Wurstwaren  
und gepflegte Gastlichkeit

Wir wünschen unserer Gemeinde  
ein unvergessliches Fest

Ulmer Straße 47 • 86660 Tapfheim • Tel. & Fax 09070/207  
Am Kirchplatz 6 • 89435 Mörslingen • Tel. 09074 95 83 100

**HUBERT**  
**RET TENMEIER**

Hubert Rettenmeier GmbH Baugeschäft  
Hauptstraße 33 · 86660 Tapfheim/Donauwörth  
Tel.: 09070/289 · Fax: 09070/291  
[www.retttenmeier-bau.de](http://www.retttenmeier-bau.de) · [info@retttenmeier-bau.de](mailto:info@retttenmeier-bau.de)

Gratulation!

Zum 950-jährigen Bestehen möchte ich der Gemeinde Tapfheim ganz herzlich gratulieren und wünsche weiterhin alles Gute. Wenn Sie einmal einen Rat brauchen, bin ich gern für Sie da.



**Gerhard Kapfer**

Generalvertretung der Allianz  
Schulstr. 2  
86660 Tapfheim

[agentur.kapfer@allianz.de](mailto:agentur.kapfer@allianz.de)  
[www.allianz-kapfer.de](http://www.allianz-kapfer.de)

Tel. 090 70.6 17  
Mobil 01 75.4 06 80 77

Allianz



# 950 Jahre Tapfheim



## Tapfheims bunte Geschichte

Tapfheim hat eine interessante und bewegte Geschichte. Dank der günstigen Lage auf einer Hochterrasse und direkt an der Donau gab es bereits im 5. Jahrtausend v. Chr. erste Siedlungsansätze. Im Baugebiet Meisteracker wurden Bodenfunde aus verschiedenen Zeitepochen gefunden. Die Römer schließlich sorgten für ein entscheidendes Merkmal, das auch unser heutiges Tapfheim prägt: Eine von ihnen angelegte Straße führte von Faimingen (Lauingen) nach Donauwörth, entlang dieser Straße, die sich in etwa mit der heutigen B16 deckt, wurde gesiedelt. Der Flascheninhalt einer 1909 gefundenen Weinflasche aus dem Jahr 100 n. Chr. wurde bei der durchgeführten Untersuchung als 'der älteste Weinrest' aus der römischen Kaiserzeit auf deutschem Boden bezeichnet. Ein weiterer beachtenswerter Bodenfund ist das Skelett eines germanischen Kriegers aus dem Jahr 340 n. Chr. Der Ort Tapfheim ist als Ort mit diesem oder ähnlichem Namen wohl im 6. oder 7. Jahrhundert n. Chr. gegründet worden, nachdem sich die Römer schon lange zurückgezogen hatten. Die erste schriftliche Namensnennung Tapfheims stammt aus einer Schenkungsurkunde an das Kloster Fulda, die auf die Zeit von 750 bis 802 zurückgeht. Diese Urkunde hat jedoch kein genaues Datum, weswegen sie als 'Geburtsurkunde' nicht verwendet werden kann. Am 29. Juni 1067 wurde Tapfheim dann erstmals mit einem genauen Datum in einer Urkunde erwähnt, also vor 950 Jahren. Im Jahr 1268 starb der letzte Staufen-Kaiser und die Besitzungen der Stauffer in Tapfheim wurden vollständig auf Bayern übertragen. Ein Jahr danach gelangte das Patronatsrecht über die Pfarrkirche über eine Schenkung des Herzogs von Kärnten an das Kloster Kaisheim. Damit war Tapfheim bayerisch - was bis heute so ist, und kaisheimerisch - ein Umstand, an dem sich lange nichts änderte. Die Herrschaft in Tapfheim wurde nicht direkt von den Wittelsbachern durchgeführt, sondern über ein Lehen an niedere Adlige vergeben. Im ehemaligen Wappen des Ortsteils Tapfheim findet sich eine Erinnerung an diese Zeit, denn das gelbe 'K'

auf blauem Grund steht für 'Kaisheim' und soll an die Bindung von Dorf und Kloster erinnern, die zwischen 1269 und 1803 bestand. Das zweite 'Tapfheimer' Element im früheren Wappen, das blaue Einhorn auf gelbem Grund stammt ebenfalls aus dem ausgehenden Mittelalter und war im 14. Jhd. das Wappen der Augsburgener Bürgerfamilie 'Kuchenmeister', die Besitzungen und Verbindungen mit Tapfheim hatten. Außerdem war das Einhorn das Wappen des Hieronymus von Croaria, der 1528 die Herrschaft über Tapfheim hatte. Tapfheim blieb zwar auch in den nächsten drei Jahrhunderten bayerisch und (mit kurzer Ausnahme) beim Kloster Kaisheim, aber wichtige Ereignisse gab es dennoch genug. So änderten sich zum Beispiel nicht nur die Tapfheimer Lehnsherren, sondern Bayern wurde in seiner Geschichte auch mehrfach geteilt: Tapfheim gehörte erst zum oberbayerischen Teil, dann zum Teilherzogtum Bayern-Ingolstadt anschließend zu Bayern-Landschut, bis es das bayerische Fürstentum Pfalz-Neuburg fnd. Zwischenzeitlich wurde Tapfheim wegen Geldschulden Pfalz-Neuburgs sogar an das Kloster Heilig Kreuz in Donauwörth verpfändet, wobei es später wieder zurückgekauft wurde. Erst 1803 kam es dann endgültig an (Gesamt-)Bayern. Selbst die Religion war vor Veränderungen nicht sicher. In den vergangenen Jahrhunderten sind auch Kriege nicht spurlos an Tapfheim vorbeigegangen - angefangen beim Deutschen Bauernkrieg, dem Schmal-kaldischen Krieg, dem Dreißigjährigen Krieg bis zum Spanischen Erbfolgekrieg. Die Pfarrkirche St. Peter in Tapfheim ersetzte eine an Ostern 1351 geweihte Vorgängerkirche und ist wohl eine der schönsten Landkirchen an der Donau zwischen Ulm und Regensburg. Sie wurde von Johann Georg Hitzelberger aus Ziemetshausen erbaut und am

06. Juli 1749 geweiht. Das erste Vorgängergebäude des Tapfheimer Schlosses lässt sich schon im Mittelalter nachweisen. Das heutige Schloss wurde 1730 von Abt Roger II. Röls errichtet und kam bei der Säkularisation in weltliche Hand. Heute befindet es sich in Privatbesitz. Anfang des 19. Jahrhunderts veränderte die Säkularisation die Situation auch in Tapfheim radikal. Diese fast völlige Enteignung der Kirche führte dazu, dass alle kirchlichen Besitzungen, auch die der Klöster Kaisheim und Heilig-Kreuz, dem Land Bayern zugesprochen wurden. Tapfheim war damit ohne Einschränkung bayerisch und nicht mehr territorial zersplittert. So war dann auch der Weg für ein wichtiges Projekt, die Donaueingradigung, frei. Die Arbeiten bei Tapfheim wurden 1837 begonnen und im Jahr 1867 abgeschlossen. Ende des 19. Jhd. wurde ein weiteres Projekt zu Ende gebracht (1877), das ebenfalls bis heute Einfluss auf unsere Gemeinde hat: Der Bau der Bahnstrecke Höchstädt-Donauwörth und des Bahnhofs. Der denkmalgeschützte Bahnhof befindet sich heute in Privatbesitz und wird derzeit renoviert. Im Zweiten Weltkrieg hatte Tapfheim vergleichsweise Glück im Unglück. Lediglich in den letzten Kriegstagen am 10. April 1945 fand ein aktenkundiger Angriff auf einen Zug durch 16 Jagdbomber statt. Schließlich wurden in der bayernweiten Gebietsreform 1972 die ehemals selbstständigen Gemeinden Brachstadt, Donaunünster, Erlingshofen, Oppertshofen, Rettingen und Tapfheim zu der heute bestehenden Verwaltungsge-meinschaft Tapfheim zusammengeschlossen. Die heutige Gemeinde Tapfheim besitzt eine Gemeindefläche von 4446 ha und hat knapp 4000 Einwohner. Die Grundschule, zwei Kindergärten, die Gemeindebücherei, Einzelhandel, Gewerbe und Dienstleistungsunternehmen sorgen für eine hohe Lebensqualität in der Gemeinde. Das rege Vereinsleben und die verschiedenen kulturellen, sportlichen und bürgerschaftlichen Angebote machen Tapfheim zu einem beliebten Wohnort mit hohem Freizeitwert.



**Euer Zwerger Haarstudio**  
hat für Euch 2017 tolle Highlights

- Wimperverlängerung + Verdichtung
- Perfektes Make-up
- Haarverlängerung + -verdichtung für jeden Kundenwunsch
- Neue Farbtechnik (Painting, Balayage)

Euer Zwerger-Haarstudio freut sich über euren Anruf.

stylish • trendy • einzigartig

Riedstr. 15, 86660 Tapfheim  
Tel. 09070 1267 um Voranmeldung wird gebeten  
[Zwerger - Haarstudio.de](http://Zwerger-Haarstudio.de)

**Tierarztpraxis**  
**Dr. Xaver Mayrshofer**

Ulmer Straße 68  
86660 Tapfheim

Neu Reputations-sprechstunde

Termine nach Vereinbarung!  
**09070 / 921627**  
[www.tierarztpraxis-mayrshofer.de](http://www.tierarztpraxis-mayrshofer.de)

**Agip - oder tanken Sie nicht?**

Agip-Service-Station  
Michael Gerstlmaier

Agip Mobil  
Münchenstr. 36, 28  
86647 Regensburg  
Tel. 09070 921627

Wir wünschen einen guten Festverlauf!

**Schnepf**  
Installationstechnik GmbH

Elektronik Gas- und Wasserinstallation Öl- und Gasheizung Klimatechnik Lüftung Kundendienst

Ulmer Str. 2 Tapfheim Tel. 09070-241

Bei uns geht die Sonne auf

**SCHMID**  
BAUEN MIT LEHM + HOLZ

**KONLE MARCO**  
Baggerbetrieb Transporte

Bäckerstraße 19 - 86660 Tapfheim  
Mobil 01 71 / 45 74 42

**Kapfer & Martin**  
Kfz Werkstatt & Handel

An- u. Verkauf von Unfall-, Gebrauch- und Neuwagen, Haupt- u. Abgasuntersuchung, Reparaturen aller Art

Bäckerstraße 4a, 86660 Tapfheim  
Tel. 09070 / 92 14 55, Fax 09070 / 92 11 12, E-Mail: [Kapfer-Martin@conline.de](mailto:Kapfer-Martin@conline.de)

**Schnitzkunst Burgetzmaier**  
Erwin Burgetzmaier

**Erich Burgetzmaier**

Werringer Str. 1, 86660 Tapfheim / Rettingen  
Telefon (0 90 70) 913 33, Telefax (0 90 70) 913 34  
[www.Schnitzkunst-Burgetzmaier.de](http://www.Schnitzkunst-Burgetzmaier.de) [burgetzmaier@tiscali.de](mailto:burgetzmaier@tiscali.de)

**STANGL WOLFGANG**  
Zimmeral Schreinerei Sägewerk

www.holzbaustangl.de

Schulstraße 1a • 89443 Schwenningen  
Tel. 0 90 70 / 4 66 • Mobil 0 170 / 34 35 868

**"Beim Fischwirt"**  
86660 Brachstadt • Tel.: 09070/921424  
E-Mail: [guldenesonne@gmx.de](mailto:guldenesonne@gmx.de)

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Sa., ab 16.00 Uhr, Fr., So., ab 12.00 Uhr, Mi, Ruhetag, Sonn-/Feiertage geschlossen

„Die letzte Fischkneipe vor Hamburg“

Moderne Gästezimmer Metzgerei- und Frischfischhandel edle Fischgerichte und feine Fleischgerichte a' la carte Biergarten mit Bedienung

**Fleisch- und Wurstwaren**  
**Ernst Leichtenmüller**  
Donaunünster-Erlingshofen  
Telefon 0 90 70 / 10 21

**Wir bewirten das Fest**

mit feinsten Fleisch und Wurstwaren der Metzgerei Thum aus Monheim, aus eigener Schlachtung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch

**GARTENSERVICE KÜNAST GMBH**

- ◆ St.-Veit-Straße 1
- ◆ 86660 Tapfheim
- ◆ Telefon 09070 / 92 10 49
- ◆ Mobil 0171 / 8 39 46 79

GARTENGESTALTUNG • PFLASTER • PLATTENBELÄGE  
NATURSTEINARBEITEN • SCHNITT • PFLÉGEARBEITEN

**Schnitzkunst Burgetzmaier**

**Erich Burgetzmaier**

Werringer Str. 1, 86660 Tapfheim / Rettingen  
Telefon (0 90 70) 913 33, Telefax (0 90 70) 913 34  
[www.Schnitzkunst-Burgetzmaier.de](http://www.Schnitzkunst-Burgetzmaier.de) [burgetzmaier@tiscali.de](mailto:burgetzmaier@tiscali.de)

**Fahrschule Schreiber**

**FAHRSCHULE SCHREIBER**

86660 Tapfheim, Hauptstraße 34a  
86687 Kaisheim, Hauptstraße 41

Tel. 09070 / 336 od. 0171 / 5309646

Öffnungszeiten:  
Tapfheim Mo., + Do., Kaisheim, Mi, jeweils von 19.00 - 20.30 Uhr



# 950 Jahre Tapfheim



DER NEUE TOYOTA  
**C-HR**  
URBAN. LIFE. STYLE.

TOYOTA  
NICHTS IST UNMÖGLICH

- DACH UND AUSSENSPIEGEL IN ONYXSCHWARZ
- 18" LEICHTMETALLFELGEN
- RÜCKFAHRKAMERA

UNSER HAUSPREIS  
**23.900 €**

Toyota C-HR Style Hybrid mit stufenlosem Automatikgetriebe, 1,8-l-VVT-i, 72 kW (98 PS) und Elektromotor, 53 kW (72 PS) Systemleistung 90 kW (122 PS), Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 3,5/4,1/3,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 87 g/km.

**Autohaus Schafnitzel GmbH**  
86660 Tapfheim • Höslerstr. 17  
Tel. 09070 / 245

**Hofgut Böldleschwaige**  
Tapfheim, Ortsteil Rettingen, Tel. 09070/217  
**Wir wünschen zum Jubiläum alles Gute**

*Sauft* Seidig

Die zuckersüße Methode zur perfekten Haarentfernung  
Zuckern von Kopf bis Zeh für eine magisch glatte Haut

Zertifiziertes Studio

**Heidi Protz**

Kloster-Reichenau-Ring 32

86660 Tapfheim/Donauwörther

Telefon: 0 90 70/9 11 23

Termin nach Vereinbarung

**EFärber**  
Forst & Gartentechnik  
Ulmer Str. 56 • 86660 Tapfheim  
Tel. 09070/91440

- Verkauf
- Wartung
- Ersatzteile
- Reparaturen

**Yoga & Heilpraxis in Schloss Tapfheim**



- Yogakurse für Erwachsene und Kinder
- Yoga im Einzelunterricht
- Yogakurse zu besonderen Themen z. B. Bluthochdruck, Burnout usw.
- Yogaseminare
- Energetische und Psychotherapeutische Heilpraxis
- Energetische Hausreinigungen
- Räuchern mit heimischen Heilkräutern
- Systemische Homöopathie

**Petra Zerle**

Yogalehrerin BDY/EYU • Heilpraktikerin Psychotherapie  
Ulmer Straße 45 • 86660 Tapfheim  
Tel. 09070-9607003 • Mobil: 0171-1465814  
petra.zerle@t-online.de www.yogaundheilpraxis.net

**Festprogramm**

**Sonntag 23.07.2017**

- 12:30 Uhr musikalische Unterhaltung VMT
- 13:30 Uhr Singen der Kindergartenkinder mit Bürgermeister Karl Malz
- 14:00 Uhr Vororchester der VMT
- 14:00 Uhr historische Feuerwehübung
- 14:15 Uhr musikalische Kirchenführung
- 14:30 Uhr Tapfheimer Prinzenpaar
- 15:00 Uhr Schlossführung
- 15:00 Uhr Vororchester der VMT
- 15:15 Uhr musikalische Kirchenführung
- 15:30 Uhr historische Feuerwehübung
- 16:00 Uhr Schlossführung
- 19:00 Uhr Abendserenade der VMT im Pfarrgarten, Preisverleihung Jubiläumsscheibe vom Schießwettbewerb

**Wer macht was?**

- WSF: Geschicklichkeitsspiele
- Schnitzer: Schnitzvorführungen, Ausstellung
- SKV: Masskrugschieben
- OGV: Gemüse-Memory
- Alte Gärtnerei: Alte Tomatensorten, Kräuter, Handarbeiten
- AWO: Entenspiel
- Schützen: Wettbewerb Schießen Jubiläumsscheibe
- BBV: Landwirtschaft früher und heute, Kleintiere, Buttons
- Kiga, Farah Förg: Kinderschminken
- FFW: Löschübungen, Kinderdisco
- VMT: Musikalische Gestaltung, Instrumentenausstellung
- Fischer: Fischen für Kinder
- SCT: Geschicklichkeitsspiele
- Fotograf Schremmel: Erinnerungsfotos
- Gemeinde Tapfheim: Gasluftballonwettbewerb
- Bund Naturschutz: Basteln mit Naturmaterial, Schaukasten Bienen
- Jäger: Ausstellung Tierpräparate
- Bogenschützen: Schießen mit Pfeil und Bogen
- Wilhelm Pechatschek: Kutschfahrten



**Kartäuser-Klaus Tapfheim**

Telefon 09070 302

Wir gratulieren zum  
**950-jährigen Bestehen**  
und wünschen alles Gute

RISTORANTE - PIZZERIA

**San Marco**

Inhaber Francesco Sansivieri

Schulstr. 3 • Tapfheim • Tel./Fax 09070/8226

**Wir wünschen zum Jubiläum alles Gute!**

Ihr Partner  
für alle **Metallbauarbeiten, Spenglerei, Heizungserneuerung, Badsanierung und Schlüsseldienst** in der Region.

Unser komplettes Leistungsprofil finden Sie ganz einfach auf der neuen Internet-Seite.

**Dem Ortsteil Tapfheim gratulieren wir herzlichst zu seinem 950-jährigen Jubiläum.**

Metallbau, Spenglerei  
Heizungs- und Sanitärbetrieb  
Schlüsseldienst



www.LK-Meisterbetrieb.de  
info@LK-Meisterbetrieb.de

Höslerstraße 7  
86660 Tapfheim  
Tel 09070/9608311  
Fax 09070/9608312



# 950 Jahre Tapfheim



## Tapfheimer Musikanten begeistern mit idyllischer Sommerserenade

Petrus meinte es gut mit der Vereinigten Musikkapelle Tapfheim: Nach einem verregneten Freitagnachmittag spitzelte pünktlich zu Beginn der Serenade sogar die Sonne hinter den Wolken hervor und beschernte sowohl den Musikanten als auch den zahlreichen Zuschauern einen kurzweiligen, idyllischen und vor allem trockenen Sommerabend mit Unterhaltungsmusik vom Feinsten.

Neben traditioneller Blasmusik mit Stücken wie „Ein Herz für Blasmusik“, „Böhmisch klingt's am Schönsten“ oder der „Prager Polka“, gesungen von Stefan Keller und Verena Pfefferer, präsentierte das große Orchester unter der Leitung von Dirigent Simon Keller auch moderne Konzertstücke. So erklangen unter anderem die vertrauten Melodien des „Concerto d'Amore“, heiße Rhythmen in „Perez Prado“ und BigBand-Sound mit „Putting on the Ritz“ auf der Bühne im Pfarrgarten Donaumünster.

Highlight des Abends waren der moderne Blasmusik-Song „I kenn di von meim Handy“ vom Bläserquintett BlechReizPop, der gekonnt und unterhaltsam von Jan Meyer und Verena Pfefferer gesänglich interpretiert wurde, sowie der „Mitternachtsblues“ von Franz Grothe, bei dem Philipp Kunz und Markus Stadlmayr mit gefühlvollen Soli an der Trompete glänzten.

Eine Wiederauflage des Freiluftkonzertes erfolgt bereits am 23. Juli, wo die Vereinigte Musikkapelle Tapfheim im Rahmen der 950-Jahr-Feier der Gemeinde herzlich zu einer Serenade am Tapfheimer Musikheim einlädt.



**MEHR LICHT UND ENERGIE FÜR IHR ZUHAUSE**

**Haustüren Aktionsmodelle inkl. F2Z-Verriegelung**

**Internorm**  
Fenster - Türen

Mehr Infos bei Ihrem Internorm-Partner und unter [www.internorm.com](http://www.internorm.com)

**Wir gratulieren der Gemeinde Tapfheim**

**Ahle**  
SCHREINEREI GbH

Bundesstraße 17 · 89443 Schwenningen  
Tel. 0 90 70 / 9 13 30 · Mobil 01 72 / 8 48 23 33  
[www.schreinerer-ahle.de](http://www.schreinerer-ahle.de)  
info@schreinerer-ahle.de

**Wir gratulieren zu 950 Jahre Tapfheim**

Handarbeiten & Basteln

Elfriede Späth

Ringstraße 3  
86660 Tapfheim  
09070/1675

**Vom 7.8. bis 26.8.2017 sind wir im Urlaub**

**WM Wanner + Märker**  
GmbH & Co. KG  
Kies- u. Splittwerke  
86682 Genderkingen

**Wir gratulieren herzlich zu 950 Jahre Tapfheim**

Ihr Kieswerk vor Ort: Tel.: 09070-1006

**Med. Fußpflege**

**BRIGITTE KRISCHKE**

Schulstr. 9 · 86660 Tapfheim  
Tel. 09070/8519  
Mobil-Tel.: 01 70 / 3 10 70 14

Nagelkorrektur – Nagelprothetik – Fußreflexmassage

**Termine nach Vereinbarung**  
**Auch Hausbesuche möglich!**

**KARL KAMMER**  
INGENIEURBÜRO FÜR KREATIVE ARCHITEKTUR

- ARCHITEKTUR
- BAUPLANUNG
- DETAILPLANUNG
- PROJEKTIERUNG
- BAULEITUNG

BÜRO DONAUWÖRTH  
KREUZFELDSTRASSE 12  
86609 DONAUWÖRTH  
Fon: 0906 - 91128

BÜRO TAPFHEIM  
DONAUWÖRTHER - 6  
86660 TAPFHEIM  
Fon: 09070-9606050

info@karl-kammer.de  
www.karl-kammer.de

**ANHÄNGER**  
... für jeden Zweck **20% auf Ausstellungshänger**

Sonnentriebe zu Top-Preisen  
PKW-Ersatzteile  
Barthau PKW-Anhänger

PKW-Anhänger von 400-3500 kg  
LKW-Anhänger bis 18.000 kg

**BARTHAU**  
Kfz-Teile & Anhänger  
Späth

WER ZU SPÄTHER KOMMT ...  
Sonnentriebe  
86660 Tapfheim/Ertinghofen  
Tel.: 0170/5544301  
Spaeth.anhaenger@t-online.de

**DIE 4. GENERATION IST KOMPLETT**

**Valtra**

**Valtra Traktoren von 50-405 PS / 37-298 kW**  
INFORMIEREN SIE SICH JETZT!

**Alois Hieble & Co.**

Meisenweg 1 · D-86660 Tapfheim  
Tel.: 0 90 75 / 9 09 96-0  
Fax: 0 90 75 / 9 09 96-31  
E-Mail: [info@hieble.com](mailto:info@hieble.com)  
Internet: [www.ahc-hieble.de](http://www.ahc-hieble.de)

**Wir sind als Nachfolger von Herrn Haunstetter seit dem 01.01.2017 für Sie da.**

Mein Kollege, Herr Koulaouzidis und ich werden Sie auch weiterhin kompetent in allen Versicherungs- und Finanzfragen beraten. Dabei entwickeln wir gemeinsam mit Ihnen flexible Lösungen für alle Ihre individuellen Bedürfnisse.

Auch speziell zum Thema GELDANLAGEN und FINANZIERUNGEN. Ebenso wie zum Thema STEUERN SPAREN.

Sie erhalten bei uns eine leistungsstarke Autoversicherung und im Schadensfall schnelle Hilfe.

**ZÜRICH GENERALAGENTUR**  
Peter Marxmüller

Ulmer Straße 29  
86660 Tapfheim  
Tel. 09070/91313  
Fax 09070/91314  
agentur.marxmuller@zuerich.de

**ZURICH**



# Einen tollen Sommer erleben

mit der „Freizeitreise mit Gutscheinebuch.de Bayern“  
Bayerisch-blaues Gutscheinebuch bietet  
2 x Freizeitspaß, 1 x zahlen und vieles mehr



Wer kennt es nicht: Es ist Wochenende oder Ferientage und nichts Besonderes steht auf dem Programm. Die Lösung gegen Langeweile und fade Tage hat die Neuauflage der „Freizeitreise mit Gutscheinebuch.de Bayern“ parat. Der bayerisch-blaue Freizeit-Guide gibt mit 2für1- und Wert-Gutscheinen viele Anregungen für schöne Ausflüge und Unternehmungen zu zweit, mit Freunden oder der ganzen Familie – bei Regen und bei Sonnenschein. Jetzt

erhältlich zum Sonderpreis von 19,95 Euro statt 25,95 Euro! 277 Gutscheine für unvergessliche Freizeit-Erlebnisse

Mit Vollgas über die Kartbahn heizen, in der Therme die Seele baumeln lassen oder einen tollen Tag im Freizeitpark verbringen: Unter dem Motto 2x Freizeitspaß, 1x zahlen und viele Rabatte ist die „Freizeitreise mit Gutscheinebuch.de Bayern“ die Eintrittskarte mit Sparpotenzial zu den beliebtesten Freizeit-Hotspots des Freistaats. Hochwertige 2für1- und Wert-Gutscheine aus Bereichen wie Thermen & Spaßbäder, Freizeitparks, Tierparks, Action & Sport, Kunst & Kultur und Ausflüge & mehr laden zu unvergesslichen Kurzurlauben vom Alltag ein. Hochseilgärten spendieren etwa den zweiten Eintritt, der Partner muss nichts für den Museumsbesuch bezahlen oder bei der Segway-Tour, beim Lasertag und bei vielem mehr winken satte Rabatte. **Nahmhafte Freizeit-Anbieter aus ganz Bayern**

Einige Highlights der Ausgabe 2017/2018 sind unter anderem: THERME ERDING LEGOLAND® Deutschland Resort, Günzburg Bavaria Filmstadt, Geiselgasteig, Flughafen München, Pullman City PC Westerstädt, Eging am See Bayerwald Xperium, St. Englmar

### Mehrere Hundert Euro gespart

Die „Freizeitreise mit Gutscheinebuch.de Bayern“ entführt nicht nur zu den schönsten Freizeitzielen des Freistaats, sondern schon auch den Geldbeutel. Der Wert der Gutscheine liegt bei mehreren Hundert Euro pro Buch. Bereits mit dem zweiten eingelösten Gutschein hat sich die Anschaffung meist schon gelohnt. Viel Freizeitgenuss für wenig Geld!

**Titel: Freizeitreise mit Gutscheinebuch.de Bayern 2017/18 Preis pro Buch: 19,95 Euro statt 25,95 Euro (Code BLAU16 bei telefonischen und Online-Bestellungen angeben und Sonderpreis nutzen)**

**Gültig: ab sofort bis 31.10.2018**

**Erhältlich: im Handel, unter [www.gutscheinbuch.de](http://www.gutscheinbuch.de) oder unter der gebührenfreien Bestell-Hotline 0800/22 66 56 00**

## Wir verlosen

### Gutscheinbücher

Freizeitreise Bayern

Rufen Sie hierfür an am **Dienstag, 25.07.2017**

**von 09.00 - 09.10 Uhr • Telefon 09070 / 900 60**

Die Bücher werden unter den eingehenden Anrufern verlost.

## Mit EcoMobilität neue Wege gehen



An alternativen Kraftstoffen kommt man nicht vorbei, wenn neben der Mobilität auch ökologische und ökonomische Aspekte berücksichtigt werden.

Beste Karten haben dabei Fahrzeuge, die mit CNG (aus Erdgas und/oder Bio-Erdgas) oder mit ökologisch erzeugtem Strom unterwegs sind. Beide Alternativen haben Zukunft. Ihr Fahrprofil gibt Aufschluss welcher Antrieb für Sie in Frage kommt.

**Das Fahren mit CNG (Compressed Natural Gas)** steht herkömmlichen Antriebsarten in nichts nach, bietet aber klare Vorteile: Die Spritkosten und die Umweltbilanz fallen besonders günstig aus. Sie sparen bis zu 50 % und erzeugen deutlich weniger Emissionen! Durch den höheren Energiegehalt von CNG kommen Sie mit einer Tankfüllung mindestens anderthalbmal so weit wie bei Benzinern. Für den sauberen und in Form von Bio-Erdgas erneuerbaren Kraftstoff verlängert die Bundesregierung die Steuerermäßigung bis zum Jahr 2026.

CNG aus 100 % Bio-Erdgas ist vollständig CO<sub>2</sub>-neutral und das garantiert Null-Emission. Erdgas Schwaben bietet das an sechs eigenen Zapfsäulen in der Region.

**Elektroautos** schneiden in der Klimabilanz sehr gut ab und je größer beim Strom der Anteil von regenerativen Energien desto besser.

Als Anreiz winkt Käufern von Elektroautos bis zu 60.000 Euro Kaufpreis eine Prämie. Für rein elektrisch betriebene Fahrzeuge sind 4.000 Euro, für Plug-In-Modelle 3.000 Euro vorgesehen. Bundesregierung und Automobilindustrie stellen dazu 600 Millionen Euro zur Verfügung.

Die Stromtankstellen von Erdgas Schwaben bieten Null Emission, dank Strom aus 100 % Wasserkraft. Erdgas Schwaben gehört zum [Ladenetz.de](http://ladenetz.de)-Verbund und betreibt aktuell acht Ladesäulen in Bayerisch-Schwaben. Weitere 30 sollen im Laufe des Jahres dazukommen. Lesen Sie auch nach unter [www.erdgas-schwaben.de](http://www.erdgas-schwaben.de), [www.gibgas.de](http://www.gibgas.de)

## Richtig reagieren, wenn es um rettende Sekunden geht

Mit Ferienbeginn in der nächsten Woche sind Staus und dichter Verkehr programmiert. „Wenn irgendwo im Gedränge Blaulicht und Signalhorn auftauchen, zählt jede Sekunde für den Rettungseinsatz. Nur nicht abrupt bremsen, sondern die Geschwindigkeit vorsichtig verringern und sich einen Überblick verschaffen“, empfiehlt DRK-Bundesarzt Prof. Peter Sefrin und erklärt, was bei einer Rettungsgasse laut Straßenverkehrsordnung zu beachten ist:



- „Bei Stau auf einer zweispurigen Autobahn muss die Rettungsgasse in der Mitte gebildet werden; bei mehr als zwei Spuren zwischen der linken Spur und den jeweils rechten davon. Selbst wenn ein Rettungsfahrzeug die Gasse bereits passiert hat, ist diese unbedingt für Nachfolgende freizuhalten. Hektisches Ausscheren ist auf jeden Fall zu vermeiden. Ein Spurwechsel oder den Halt am Fahrbahnrand muss den nachfolgenden Fahrzeugen immer rechtzeitig durch Blinken signalisiert werden.“

- Diese Regeln gelten auch im Stadtverkehr. Bei roten Ampeln darf unter Beachtung größtmöglicher Vorsicht in den Kreuzungsbereich hinein gefahren werden, wenn dies den Weg für Einsatzkräfte frei macht. Dies gilt auch bei Blitzampeln! Notieren Sie sich gegebenenfalls Zeit und Ort. Falls es dafür eine Strafanzeige gibt, kann so Einspruch eingelegt werden

- In der Stadt aber auch auf der Landstraße ist es wichtig, dass sobald das Einsatzfahrzeug hörbar, aber noch nicht in Sicht ist, dass rechtzeitig an den Straßenrand, auf Parkplätze oder Haltebuchten ausgewichen wird. Niemand in unübersichtlichen Kurven halten! Lieber einige Meter weiter, an einer übersichtlicheren Stelle an den Rand fahren.

Fahrzeuge mit Blaulicht und Signalhorn sind immer in Eile!“, betont Professor Sefrin. „Wenn sie langsam fahren, kann das bedeuten, dass sich ein Patient im Auto befindet, der versorgt werden muss. Scharfe Bremsmanöver und ruckartige Anfahren sind dann nicht möglich.“

## Donauwörther Energiebericht vorgestellt

(12.7.2017) Der jährliche Energiebericht, der kürzlich (10.7.2017) dem Bau-, Planungs- und Umweltausschuss der Stadt Donauwörth in öffentlicher Sitzung vorgestellt wurde, zeigt mit seinen Maßnahmen und konkreten Ergebnissen eine positive Bilanz.

2016 wurden zahlreiche Aktionen eingeleitet oder fortgesetzt: Das Klimaschutz-Leitbild der Stadt wurde quantitativ erweitert. Die Beteiligung am Klimaschutzprojekt „GoGreen“ der Deutschen Post ergab eine CO<sub>2</sub>-Einsparung von 1,8 Tonnen. Darüber hinaus wurde ein mit Erdgas betriebener Kleinwagen angeschafft. Die Energieberatung für kleine und mittlere Unternehmen wurde im Mai 2016 bei der Versammlung der City-Initiative Donauwörth (CID) vorgestellt und im Nachhinein mehrere Unternehmen beraten. Am Okomarkt wurde die Pumpentauschaktion der Bundesregierung beworben. Dabei bekommen Privatpersonen 30 Prozent der Nettokosten für die Optimierung der Heizungsanlage zurück, wenn Sie ihre alte Heizungsanlage gegen eine neue mit angepasstem Verbrauch tauschen lassen. Der Vhs-Vortrag „Beleuchtung – keine Überraschung beim Lampenkauf!“ wurde genauso organisiert wie interne Schulungen für Hausmeister zur Steuerungstechnik für Heizungsanlagen.

Weitere Projekte sind bereits wieder in Planung, wie das Stadtradeln im Juli und August, und die Donauwörther Klimawoche im November, bei der zahlreiche Aktionen und Vorträge zum Thema beispielhafter Energieverwendung geplant sind.

## Würzburg erleben Öder Herbst? Nicht mit uns!

Auch im Herbst bietet der Kreisjugendring Donau-Ries in Kooperation mit der Lebenshilfe Donau-Ries unter dem Motto „Würzburg erleben“ eine Tagesfahrt an.

Nach der Ankunft mit dem Zug fahren wir mit Kleinbussen zum Baumwipfel-Pfad im Steigerwald, wo ihr euer Können an verschiedenen Stationen unter Beweis stellen könnt. Danach geht es nach Würzburg, wo wir in einer spannenden Schnitzeljagd die Stadt erkunden werden. Beim Bummeln durch die Würzburger Innenstadt könnt ihr den Tag gemütlich ausklingen lassen.

Datum: **21. Oktober 2017**

Teilnehmer: Jugendliche ab 12 Jahren

Kosten: 16 Euro

Maximale TN-Anzahl: 20 Teilnehmer

Leistungen: Anreise, Programm, Betreuung und Versicherung  
Anmeldung: Kreisjugendring Donau-Ries, Kreuzfeldstr. 12, 86609 Donauwörth, Tel.: 0906-21780, Fax: 0906-22247, E-mail: [info@kjr-donau-ries.de](mailto:info@kjr-donau-ries.de), Anmeldeschluß: 6. Oktober 2017, Infos unter: [www.kjr-donau-ries.de](http://www.kjr-donau-ries.de)

## Bayerisches Rotes Kreuz Kreisverband Nordschwaben



**"Tagsüber in guten Händen,  
abends in den eigenen vier Wänden"**

### Tagespflege im BRK-Zentrum am Mangoldfels Donauwörth

Sie sind pflegebedürftig und möchten Ihren Alltag abwechslungsreich und spannend gestalten, dann besuchen Sie die BRK Tagespflege in Donauwörth.

Sie wünschen nähere Informationen, dann rufen Sie uns doch einfach unverbindlich an, wir kümmern uns um Ihre Fragen.

Gerne können Sie einen kostenlosen und unverbindlichen Schnuppertag bei uns genießen!

Tel. 0906 70682-0; [info@kvnordschwaben.brk.de](mailto:info@kvnordschwaben.brk.de)

[www.brk-nordschwaben.de](http://www.brk-nordschwaben.de)



### Notdienst der Apotheken

**Mittwoch, 19.07.2017**  
Löwen Apotheke, DON  
**Donnerstag, 20.07.2017**  
Mangold Apotheke, DON  
**Freitag, 21.07.2017**  
Marien Apotheke, DON  
**Samstag, 22.07.2017**  
Maximilium Apotheke, DON  
**Sonntag, 23.07.2017**  
Parkstadt Apotheke, DON  
**Montag, 24.07.2017**  
Stern Apotheke, As-Baum.  
**Dienstag, 25.07.2017**  
Center Apotheke, DON

### Zahnärztlicher Notdienst

**22.07. / 23.07.**  
Dr. Schweininger  
86641 Rain/Lech  
Donauwörther Str. 20  
Telefon 09090/5585

**Kleine Träume große Wirkung**

Werden Sie Zustifter ...  
▶ Mehr Infos



**Anhängerkupplungen**  
für jedes Auto preisgünstig zu verkaufen. Einbau durch Fachwerkstatt  
**Kfz-Firma Igelspacher**  
86641 Bayerdilling · Augsburger Weg 1 · Tel. 09090 / 4618 · Fax 959338  
Eintragungen/TÜV/AU im Hause möglich  
Geschäftszeiten: Mo-Fr ab 16.00 Uhr, Sa 8.00 bis 12.00 Uhr

**Werfen Sie Ihr altes Handy nicht weg!**  
Wir können es noch benötigen.  
Tel. 0151/ 10 15 86 07

**Fotos, Dokumente, Orden vom Krieg gesucht.**  
Tel. 0151/ 10 15 86 07

Alles vom I. und II. Weltkrieg  
Orden, Helme, Wappen, Mützen, Dolche, Uniformen, Ärmelbänder, Wehrpässe, Fotos, Ausrüstungen etc..  
Tel. 0906/ 7006253

**Frauenhaus Nordschwaben**  
0906/ 242300  
Beratung und Schutz für Frauen mit ihren Kindern  
Aufnahme Tag und Nacht  
Tel. des Vereins 09071/8182

**Haushalts- und Wohnungsaufösungen kostenlos.**  
Tel. 0151/ 10 15 86 07

**dkfz.**  
Kriseninformationsdienst. Gut beraten gegen Krebs.  
0800 - 420304  
kostenlos, täglich von 8 - 20 Uhr  
[www.kriseninformationsdienst.de](http://www.kriseninformationsdienst.de)

**Modelle Modelle Kontakte**

**Nette, attr. vollbus. Blondine**  
43 J. besucht diskret. 01 60/91751832

**Achtung! Kaufe Pils, Quantität, Druck-Taschen, wirbe Barabwickelung!**  
In Ernst 01 63/4548114

**Film Damen, TOP-Geld.** Tel 01 71/207 70 18  
**Tantra & Taomassagen** 01578 / 7716559

**Alte Krawatten**  
von 1960 bis 1980 u.v.m  
Tel. 0178/8177836

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen**  
03944-39160 [www.wm-zw.de](http://www.wm-zw.de) FA

**Suche alte Bierkrüge**  
Tel. 0151/ 10 15 86 07

### Impressum

**Verlag:**  
Altstetter-Druck GmbH  
86660 Tapfheim, Höselerstr. 2  
Telefon 09070/90040  
Telefax 09070/1040  
[anzeiger@altstetter.de](mailto:anzeiger@altstetter.de)  
Druck: Altstetter-Druck GmbH

**Verantwortlich für den Text und Inhalt:**  
Heidemarie Altstetter  
86660 Tapfheim, Höselerstr. 2  
Telefon 09070/90060  
**Bilder/Copyright-soweit nicht anders vermerkt:** H. Altstetter  
Zurzeit gültige Anzeigenpreisliste vom 01.01.2012

# Bauen - Wohnen - Sanieren

Verlagsanmeldung

## KUNDENFORUM

89420 Höchstädt Ortsteil Oberglauheim · Oberdorf 26 · 09074/956966  
Innenputze · Außenputze · Wärmedämmung · Sanierungen · Malerarbeiten

**Di Salvatore**  
Putz & Stuck GmbH

### Angebot im Juli

Fassadenfarbe  
STO Color Silco weiß

15 l Gebinde Sonderpreis 138,50 €  
inklusive MwSt. und frachtfreie Lieferung

Farbbestellungen jederzeit auch telefonisch möglich  
unter Tel. 09074/ 5322

## Willkommen zu Hause ...

Ihr Tor (Hoftor, Garagentor, usw.) geht auf...  
natürlich mit einem Torantrieb von uns

Rufen Sie uns einfach an, gerne unterbreiten wir Ihnen unser Angebot  
**Neuma-Bauelemente Buchdorf** Tel. 09099/1681

**Altdach-  
umdeckung  
Neueindeckung · Dachreparatur**  
Alles aus einer Hand von  
**MEISTERHAND!**  
Wir sagen Ihnen vorher, was Sie hinterher bezahlen müssen.  
Garantierte Festpreise

**Dachbau Wagner GmbH** Bedachungen, Spenglerei,  
eigener Gerüstbau  
Von-Holzappel-Str. 1  
86497 Horgau 08294/9687-0

kostenlose Beratung anfordern!

**Schilling**  
BAUSANIERUNG GMBH  
Beseitigung von Wasserschäden  
Bauwerks- und Dämmschichttrocknung  
Schimmelpilzbeseitigung und Rohrbruchtörungen  
durch Ihren Meisterbetrieb  
Telefon 0 82 72 / 9 89 08  
86637 Binswangen, Ziegelberg 4

**Feuchte Häuser? Nasse Keller? Modergeruch?**  
Kellerabdichtung · Sperr- u. Sanierputze - schnell · dauerhaft · preiswert  
Wohnklimaplatten gegen Schimmel und Kondensfeuchte  
VEINAL®-Kundenservice · E-Mail: BAUCHEMIE@veinal.de  
kostenloses Info-Telefon 0800/8346250  
Fordern Sie unsere kostenlose Info-Mappe an! [www.veinal.de](http://www.veinal.de)

## Die Wohlfühl-Wohnklima-Platte Schimmelschutz und Innendämmung in einem

Mineralische Wohnklimaplatten verbinden hohe Energieeinsparung mit aktivem Schimmelschutz. Denn die baubiologischen Kalziumsilikat-Platten sind echte Meister in der Feuchtigkeitsregulierung. Das machen sich viele Modernisierer für die Sanierung feuchten Mauerwerks zunutze, da trockene Wände Grundvoraussetzung für eine aktive Schimmelprophylaxe sind. Und lässt die Fassade – aus ästhetischen oder bautechnischen Gründen – keine Außenwanddämmung zu, stellen sie auch als Innendämmung eine probate Alternative dar.

Die Auswahl des geeigneten Dämmsystems wirkt sich wesentlich auf Energieeinsparungen und Verbesserungen des Raumklimas aus. Mineralische Wohnklimaplatten punkten unter beiden Aspekten mit einer ganzen Reihe von Vorteilen. Ein wichtiges Argument für Kalziumsilikat-Platten – etwa von Veinal – ist ihre außerordentliche Fähigkeit zur Feuchtigkeitsregulierung. Entscheidend dafür sind ihre diffusionsoffenen Eigenschaften, die eine Montage ohne Dampfsperre ermöglichen. So kann das offene Kapillarsystem Feuchtigkeit über die gesamte Fläche aufnehmen und kontinuierlich wieder abgeben. Einmal durchfeuchtet, müssen etwa konventionelle Innendämmsysteme oder Gipskartonplatten direkt ausgetauscht werden – die Wohnklimaplatten hingegen trocknen von selbst wieder aus und bleiben voll funktionsfähig. Auch die gefürchtete Innenkondensation an der Schnittstelle von der Wand zur Dämmschicht ist mit den Wohnklimaplatten Vergangenheit. Sie befördern das Kondenswasser über ihr Kapillarsystem einfach an die Oberfläche, so dass es zügig verdunstet. Die Zahlen sind beeindruckend: Eine lediglich 25 Millimeter starke Veinal-Wohnklimaplatte kann 20 Liter Wasser pro Quadratmeter und Stunde transportieren – und damit das Zwei- bis Vierfache ihres Eigengewichts an Flüssigkeit aufnehmen. Verstärkt wird der schimmelvermeidende Effekt zusätzlich durch die Alkalität des Materials. Das rein anorganische Silikat verhindert die Bildung von Schimmel sowie einen Befall mit Insekten oder Ungeziefer. Sollte sich bereits Schimmel gebildet haben, muss der Sanierer dem Problem vor der Montage der Wohnklimaplatten auf den Grund gehen.

Eine Behandlung der betroffenen Wände mit einer anorganischen Fungizidlösung wie beispielsweise Veinal-Antiputz schafft diese Voraussetzung; wenn notwendig, kann der Untergrund darüber hinaus mit einem Festiger behandelt werden. Mit den Wohnklimaplatten entscheidet sich der Hauseigentümer für ein rein natürliches und schadstoffreies Material – wesentliche Voraussetzung für ein wohngesundes Raumklima. Der spezielle Aufbau der Platten aus Kalziumsilikat und Zellstoff ermöglicht auch eine dauerhaft wirksame Wärmedämmung, sodass sich die Innendämmung durch eingesparte Heizkosten in überschaubaren Zeiträumen amortisiert. Die Montage der Platten selbst geht einfach und schnell von der Hand: Sie lassen sich wahlweise verkleben oder dübeln. Bei einem Holzrahmenhaus ist es auch möglich, die Platten im Ständerwerk mit Klammern oder Holzschrauben zu befestigen. Direkt nach der Montage folgt die weitere Gestaltung – ganz nach Wahl kann der Modernisierer die Platten verputzen, spachteln oder streichen. Bei der Oberflächengestaltung sollte die Wahl stets auf dampfdurchlässige Materialien fallen, damit die klimaregulierende Wirkung der Innendämmung nicht beeinträchtigt wird. Für das Streichen etwa bietet sich Silikatfarbe an. Mehr Tipps zur Verarbeitung, ausführliche Informationen zu Wohnklimaplatten und zur wirksamen Sanierung von Feuchtigkeitsschäden im Haus gibt es



**Werksverkauf**  
**ZÄUNE**  
Metall-Bausätze  
super günstig - schwäbisch gut

**Firma Seiler GmbH**  
89441 Medlingen  
Tel.: 09073 / 95 86 86  
[www.seiler-design.de](http://www.seiler-design.de)

**Aluminiumzäune**  
Toskanischer Flair

**Zäune & Tore – mit zeitlos elegantem Design, preiswert durch Systemfertigung.**

Hochwertige Zaun- und Toranlagen aus dem edlen Metall Aluminium und Edelstahl sind die Spezialität der Firma Seiler GmbH.

Weitere Informationen zum Angebot sind erhältlich im Internet unter [www.seiler-design.de](http://www.seiler-design.de) und telefonisch unter 09073 - 95 86 86

Verschiedene Modelle und Höhen sind als Bausatz für Ihren speziellen Bedarf ab Lager lieferbar. Die Zaunsysteme sind durch Ihre Konstruktion so flexibel, dass auch bei extremen Steigungen und Kurven keine teure Einzelanfertigung notwendig ist. Diverses Montagezubehör ermöglicht die Montage im Erdreich, auf einer Sockelmauer oder auf einem Randstein. Wählen Sie zwischen Zaunmodell Como, Lugano, Riva, Carat und Garda. Passend zum Zaun erhalten Sie auch Tor- und Türsysteme.



## Reichsstraßenfest: Neuerungen beim Sicherheitskonzept

(11.7.2017) Auch in diesem Jahr werden am Reichsstraßenfest wieder rund 10.000 Besucher erwartet, die in der Stadtmitte ausgelassen feiern. Dass dies möglichst sicher und unbeschwert geschehen kann, ist das Hauptanliegen der Stadt Donauwörth als Veranstalter. Darum wurde das bestehende Sicherheitskonzept in Absprache mit dem Ordnungsamt, der Polizei, der Feuerwehr, den Rettungsdiensten und dem Sicherheitspersonal überarbeitet.

Dabei gibt es zwei wesentliche Neuerungen: Zum einen werden drei sogenannte Sicherheitspunkte eingerichtet, als Anlaufstellen für Hilfesuchende. Die drei festen Standpunkte dieser Stellen sind beim Sanitätsdienst am Marienmünster, beim Infostand der Stadt am unteren Ende der Reichsstraße und auf Höhe des Tanzhauses.

Große blaue Schilder mit der Aufschrift „SOS“ werden auf diese Zonen aufmerksam machen. Sie sind während der gesamten Veranstaltung besetzt. Dort erhält man schnelle Hilfe, wenn man sich bedrängt oder hilfesuchend fühlt. Des Weiteren wird die Zufahrt zum Veranstaltungsgelände in die Reichsstraße neu geregelt und beschränkt. Im oberen Bereich der Reichsstraße nach der Einmündung Münzgasse sowie an der unteren Zufahrt zur Reichsstraße nach der Einmündung

Rathausgasse werden Betonblocks aufgestellt, um eine unkontrollierte Zufahrt auf das Veranstaltungsgelände zu verhindern. Das Reichsstraßenfest ist eine offene Veranstaltung ohne Eintritt und Zugangskontrollen. Das zeichnet den Charakter des Fests aus.

Hinter jeder Veranstaltung liegt auch eine Gefährdungsanalyse. Die Stadt verfügt bei den regelmäßig wiederkehrenden Festen über einen großen Erfahrungsschatz. Dennoch wurde aufgrund der Ereignisse wie in der Silvesternacht 2016 in Köln, des Lkw-Anschlags in Berlin, bzw. der Anschläge in London, das Sicherheitskonzept nochmals überarbeitet und mit allen Verantwortlichen abgestimmt.

In Folge dessen wurden die Einrichtung der „SOS-Inseln“ und das Aufstellen der Betonblocks fest mit ins Konzept aufgenommen. Bewährt haben sich diese beiden Maßnahmen bereits beim diesjährigen Tandlerfasching: Es wurden hier rundweg gute Erfahrungen gemacht. Neben diesen offenkundigen Maßnahmen gibt es für den sicheren Ablauf des Reichsstraßenfestes eine ganze Reihe weiterer Sicherheitsvorkehrungen, auch im Hintergrund. Unter anderem wurde auch das Sicherheitspersonal aufgestockt.

## Oldie-Night und Glockencarillon zum 35. Museums-Jubiläum Jubiläums-Sommerfest beginnt mit durchtanzter Nacht

Mit Hits der 1980er Jahre und einer Oldie-Night beginnt in diesem Jahr das dreitägige Sommerfest im Fränkischen Freilandmuseum des Bezirks Mittelfranken in Bad Windsheim. Zum 35. Museumsjubiläum darf am **Freitag 21. Juli ab 19 Uhr** im Biergarten vom Wirtshaus am Freilandmuseum auch kräftig getanzt werden. Das ehemalige Gasthaus „Zur Krone“ aus Oberamprach war das erste Gebäude, das im Museum wieder aufgebaut wurde. Es stand bereits zwei Jahre, als am 24. Juli 1982 die feierliche Eröffnung mit dem damaligen Ministerpräsidenten Franz Josef Strauß stattfand. Heute stehen 135 Gebäude, weitgehend originalgetreu eingerichtete Bauernhöfe, Handwerkerhäuser, Mühlen, Brauereien, Gasthäuser, Schäfereien, ein Amtshaus, ein Sommer-schlösschen und einige mehr in Bad Windsheim. Sie vermitteln den jährlich rund 200.000 Besuchern und Besuchern des Fränkischen Freilandmuseums, wie die ländliche Bevölkerung in früheren Zeiten gelebt, gewohnt und gearbeitet hat. Peter Frel, den Bad Windsheimer Tanzlustigen als DJ im Café Sommerer noch in bester Erinnerung wird, für die passende Musik sorgen und Elke Woodard, Kai Jelotto und Peter Heß vom Wirtshaus am Freilandmuseum für das leibliche Wohl. Nach einer heißen Nacht prägen beschauliche Erntearbeiten am Sa. 22. und So. 23.07 die Museumslandschaft zum Sommerfest. Auf den Feldern sind Ochsen- und Pferdegespanne unterwegs und zeigen, wie noch bis in die 1960er Jahre hinein in Franken die Felder bestellt wurden. Auch Oldtimer-Traktoren sind an diesem Tag ausgestellt. Spektakulär ist die voll funktionsfähige Lokomobile, die seit 1910 in der Landwirtschaft im Einsatz ist. Die Erfindung der „1000-pferdigen Heißdampf-Ventil-Lokomobile“, war deshalb so bahnbrechend, weil der Dampftrieb transportabel war und zu unterschiedlichen Zwecken eingesetzt werden konnte.

Zum Sommerfest wird das Dreschen und Strohhinden vorgeführt. Auch häusliche Handwerke, die auf den Dörfern früher ausgeführt wurden, sind zu sehen. Ein Sattler erklärt, wie Kummelte hergestellt werden, die in den 1930ern statt der Joche zum Einsatz kamen. Auch dörfliche Handwerksberufe wie Schuster, Schmied oder Holzschuhmacher sind zu sehen. Die Maurer, Schreiner und Zimmerleute des Museums zeigen Arbeiten, die für das Instandsetzen der historischen Häuser erforderlich sind. Um 13 Uhr startet am Samstag und Sonntag am Museum Weinberg ein kleiner Handwerker- und Landwirtschafts-Umzug zu einer Runde durch das Museums-gelände. **Kinder können am Samstag und Sonntag Bälle filzen, Wasserräder bauen, alte Kinderspiele ausprobieren oder dem Imker besuchen. Liebhaber spätmittelalterlicher Musik sind am Samstagabend, 22. Juli angesprochen.** Hier ist das „Ensemble Coronato“ von den spanischen Clavisimbalisten und Musikwissenschaftler David Catalunya um 20.00 zu Gast in der Spitalkirche der Baugruppe Stadt des Fränkischen Freilandmuseums. Ein besonderes Klang-erlebnis verspricht die tragbare gotische Orgel, die mit fünf Registern ausgestattet ist, sowie ein mittelalterliches Glockencarillon. Der Eintritt zum Konzert ist frei.



## Kanu- und Raddtour durch den Geopark Drei Führungen an einem Wochenende

Nördlingen (pm). Eine Kanutour auf der Wörnitz, eine Führung auf der Spur des Meteoriten in Nördlingen und eine Radexkursion nach Wörnitzstein – am Wochenende, **22. und 23. Juli**, lässt sich der Geopark Ries auf unterschiedlichste Art und Weise entdecken. „Mit dem Boot auf dem Schlangenfluss“, unter diesem Motto bietet Geopark-Führer Markus Steinhöfer am Samstag, 22. Juli, eine Kanutour auf der Wörnitz an. Los geht es um 10 Uhr am Ortsausgang von Auhausen Richtung Dorndorf. Nach der Einweisung in Boote, Paddeltechnik sowie Naturschutz und Verhalten auf dem Wasser beginnt die gemütliche Fahrt auf einem der langsamsten und natürlichsten Flüsse Bayerns. Vorbei an den Ortschaften Lochenbach und Lehmingen geht es fünf Stunden lang bis zum Flussfreibad Oettingen. Dort besteht die Möglichkeit zur Einkehr.

Die Kanus sind von einer Pfadfindergruppe aus Weißenburg geliehen und kosten 25 Euro pro Boot, wobei sich die Teilnehmer die Kosten je Boot teilen können. Der Rücktransport wird organisiert bzw. alternativ werden Fahrgemeinschaften gebildet. Die Kanutour ist auch für Kinder geeignet, Schwimmwesten sind vorhanden. Bei sehr schlechtem Wetter entfällt die Tour. Anmelden kann man sich noch bis 21. Juli, aktuell sind noch einige Plätze frei. Anmeldung und weitere Informationen unter Telefon 0176/22517719. Falls die Tour ausbeuchtet ist, gibt es einen Tag später (Sonntag, 23. Juli) eine Alternative, die von Wassertrüdingen nach Auhausen führt (buchbar über Markus Steinhöfer oder die Touristeninformation Wassertrüdingen). Am Samstagnachmittag bietet dann Geopark-Führerin Christine Hornung eine Führung in Nördlingen an. Die Lage der Stadt Nördlingen am „inneren Ring“, dem Rand des Primärkraters, bietet die Chance, „Spuren des Meteoriten“ zu entdecken. Ein Spaziergang durch die Frickinger Anlage, vorbei am Rosengarten und eindrucksvollen Baumriesen, führt zur Marienhöhe. Dort sind im Steinbruch und am Hexenfelschen verschiedene Gesteine zu finden – Zeugen des Meteoriteneinschlags. Treffpunkt ist um 14 Uhr das Berger Tor in Nördlingen. Die Führung dauert rund zwei Stunden.

Sportlich geht es am nächsten Tag, Sonntag, den 23. Juli, weiter. Geopark-Führer Kathrin Schön radelt – größtenteils auf der alten Bahnhöhle – von Donauwörth zum neuen Geotop Kalvarienberg in Wörnitzstein. Die Teilnehmer erleben die Trümmerlandschaft, die durch den Riesimpakt entstanden ist, erklimmen zu Fuß die markante Erhebung mit der hübschen Kapelle und schauen sich die Gesteinsschollen von Kalvarienberg und Sendenberg näher an. Geologie, Geschichte, Landschaft und Natur werden Themen der Exkursion sein, die auf gleichem Weg durch das idyllische Wörnitztal mit herrlichem Blick auf Donauwörth zurückführt. Bitte auf festes Schuhwerk, wettertaugliche Kleidung und verkehrssicheres Fahrrad achten. Treffpunkt für die rund 15 Kilometer lange Radtour ist um 10 Uhr der Zaubergeigenbrunnen in der Promenade in Donauwörth. Für alle drei Geopark-Führungen gilt: Erwachsene zahlen fünf Euro, Schüler und Studenten 2,50 Euro, Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre sind frei.

SPRINGTURNIER - SÜDDEUTSCHE CHAMPIONATE

# 57. Scharlachrennen

Do., 20.07. - So., 23.07.2017

NÖRDLINGEN

**Besuchen Sie uns auf dem Scharlachrennen in Nördlingen.**

**HORSE GYM**  
Wir machen Champions 2000

**Pferdelaufbänder für Champions!**

Schritt-, Trab-, Galopp- und Wasserlaufbänder für eine optimal abgestimmte Trainingsarbeit Ihres Pferdes.

Horse Gym 2000 GmbH  
Siegfried Mätzel  
Langgasse Großsorheim 18  
86455 Harburg/Großsorheim

Telefon: 0 90 80 / 92 22 99  
Telefax: 0 90 80 / 92 26 32  
info@horse-gym-2000.de  
www.horse-gym-2000.de

Horse Gym 2000 ist der einzige Hersteller mit TÜV-Süd-Siegel!

**57. INTERNATIONALES SPRINGTURNIER**

**Scharlachrennen**  
NÖRDLINGEN

**20. BIS 23. JULI 2017**

**KAISERWIESE**

**Landwirtschaft im Ries, wie sie früher war**

**GROSSER PREIS VON NÖRDLINGEN UM DIE GOLDENE DANIEL-PEITSCH**



**REISPORTARTIKEL**

**LEISTER**

TELEFON 0 90 83 / 2 52      Angelika Leister 86753 Möttingen OT Kleinsorheim Oberdorf 19      FAX 0 90 83 / 9 10 31

Verkauf: Mo. + Di. 14.30 - 18.30 Uhr · **Mittwoch geschlossen**  
Do. 14.30 - 20.00 Uhr · Fr. 14.30 - 18.30 Uhr · Sa. 9.00 - 13.00 Uhr  
www.reitsport-leister.de

## Scharlachrennen

Eines der ältesten Reitsportturniere Europas (1438) und heutzutage eine der größten Pferdesportveranstaltungen Süddeutschlands.

Bereits im Jahr 1438 fand auf der Nördlinger Kaiserwiese eines der ersten und ältesten Pferdesport-Ereignisse statt - das Scharlachrennen. Im Jahre 1948 wurde die Veranstaltung durch S.D. Fürst Carl-Friedrich zu Oettingen-Wallerstein erneut ins Leben gerufen. Als Scharlachrennen und Süddeutsches Spring Derby wurde es zu einem der bedeutendsten und größten Turniere Süddeutschlands. Seit 2003 sind auch die Süddeutschen Zuchtverbände mit den Süddeutschen Championaten der Reit-, Dressur- und Springföderation auf der Kaiserwiese zu Gast und auch das Würth-Pony-Derby, das der gezielten Förderung junger Reiterinnen und Reiter dient, ist nicht mehr weg zu denken. Schon längst ist das Scharlachrennen mit seiner wunderbaren Tradition eine feste Größe im nationalen und internationalen Turniersportkalender.

## Programm

Springplatz Kaiserwiese		
<b>20.07.2017 Donnerstag</b>		
Beginn	Pr.Nr.	Prüfungsbezeichnung
09:00	15	Springprüfung KLM* (Einfuhrprüfung)
11:30	16	Springprüfung KL M** (Einfuhrprüfung)
14:30	7	Springprüfung KLM** 6+7Jg. Youngster Tour
16:30	4	Springprüfung KLS*
18:30	17	Springprüfung KL A* 4Jg. - nur Tränse-
20:00		Empfang im Gewölbekeller der Stadt Nördlingen
<b>21.07.2017 Freitag</b>		
Beginn	Pr.Nr.	Prüfungsbezeichnung
08:30	19	Springprüfung KLM* Einfuhrprüfung 5Jg.
10:30	21	Springprüfung KLM* Einfuhrprüfung 6Jg.
12:30	10	Springprüfung KLS* U25
14:00	12	Springprüfung KLM*-geschlossen-
15:15	18 A	Springprüfung KLA** Südd. Springföderation - 4J Pferde der südd. Zuchtverbände
16:00	18 B	Springprüfung KLA** Südd. Springföderation - 4J Pferde deutsche Reitföderation
17:00	3	Springprüfung KLS*
17:30		Fohlenpräsentation auf Rennbahn vor Bewirtung
18:30		Kabarett im V.J.P. Zelt
19:00		Sommer U30-Party mit DJ Christof Ohm von Hitradio RT1 - Der Party-Garant
<b>22.07.2017 Samstag</b>		
Beginn	Pr.Nr.	Prüfungsbezeichnung
08:00	13	Zwei-Phasen-Springprüfung KL M**
10:30	20 A	Springprüfung KLM* DKB Bundeschampionat - 5J Pferde der südd. Zuchtverbände
11:15	20 B	Springprüfung KLM* DKB Bundeschampionat - 5J Pferde anderer Zuchtverbände
12:30	11	Springprüfung KLS m. Siegerunde* - U25
13:00		Fohlenpräsentation im Zelt
13:45	8	Springprüfung KL M** LVM Bavarian Youngster Cup - 4. Qualifikation
15:30	5	Zeitspringprüfung KL S*
17:00	2	Springprüfung KLS**
19:00		Fohlenauktion
<b>23.07.2017 Sonntag</b>		
Beginn	Pr.Nr.	Prüfungsbezeichnung
08:00	6	Punktespringprüfung KLS* m. Joker (letzte Chance)
09:30	22 A	Springprüfung KLM* DKB Bundeschampionat - 6J Pferde der südd. Zuchtverbände
10:15	22 B	Springprüfung KLM* DKB Bundeschampionat - 6J Pferde der anderen Zuchtverbände
11:00		Mittagstisch mit der Stadtkapelle Nördlingen
11:15	14	Punktespringprüfung KLS* m. Joker
13:30	9	Springprüfung KL S*
15:30	1	Springprüfung KLS m. St.*** - Sonderehrenpreis: Die Goldene Daniel Peitsche Großer Preis der Stadt Nördlingen, präsentiert von der VARTA Storage GmbH um die Goldene Daniel-Peitsche von Rudolf und Maria Grenzbech
17:00	23	Scharlachrennen um das Scharlachrote Tuch Hunderennen und Verlosung
17:30		
<b>Schaunummern auf der Kaiserwiese und im Championsplatz</b>		
11:00		Mittagstisch mit der Stadtkapelle Nördlingen
ab 10:00 Uhr		Agility Hundesport Schleppjagdverein mit Hundemeute Flegel Dreschen und Goatschnatzen

## Dressurplatz Kaiserwiese

<b>21.07.2017 Freitag</b>		
08:30	24	Dressurprüfung KLA DA3/1 4-6Jg. 20x60!
11:30	25	Dressurprüfung KLL DL2 4-7Jg. 20x40!
13:30	27	Dressurprüfung KLM* M5 20x60!
17:00	26	Dressurprüfung KLL* Tr. U3 geschlossenen- 20x60!
19:30		Fohlenpräsentation auf Rennbahn vor Bewirtung
20:00		Kabarett im V.J.P. Zelt
20:30		Sommer U30 Party mit DJ Christof Ohm von Hitradio RT1 - der Party-Garant
<b>22.07.2017 Samstag</b>		
08:30	28	Dressurprüfung KLM* M6 Qualif. Prfg. 29 20x60!
12:30	30	Dressurprüfung KLS* S3 Qualif. Prfg. 31 20x60!
13:30		Fohlenpräsentation
18:00		Fohlenauktion
<b>23.07.2017 Sonntag</b>		
09:00	29	Dressurprüfung KLM** M11 Kleines Finale (besten 15 aus Prfg. 28) 20x60!
11:30	31	St.Georg Special! S5 (besten 15 aus Prfg. 30) 20x60!

## Championsplatz Kaiserwiese

<b>Donnerstag 20.07.2017</b>		
Beginn	Pr.Nr.	Prüfungsbezeichnung
11:30	40	Reitprüfung RP1 3-4Jg. 20x60
17:00	41	Reitprüfung RP2 - Zusatzprüfung in Einzelprüfung Südd. Reitföderation Sichtung BZW zum DKB-Bundeschampionat f. Reitponie
<b>Freitag 21.07.2017</b>		
Beginn	Pr.Nr.	Prüfungsbezeichnung
9:30	42	Dressurprüfung KLL DL3 Einfuhrprüfung 5Jg.
12:30	31	Reitprüfung RP2 3Jg. Stuten u. Wallache 20x60 Wertung zum Südd. Reitföderation 3Jg. Stuten u. Wallache
14:30	32	Reitprüfung RP3 4Jg. Stuten u. Wallache 20x60 Wertung zum Südd. Reitföderation 4Jg. Stuten u. Wallache
18:00	44	Dressurprüfung KL A DA3 20x60 - Einfuhrprüfung
19:30		Fohlenpräsentation auf Rennbahn vor Bewirtung
<b>Samstag 22.07.2017</b>		
Beginn	Pr.Nr.	Prüfungsbezeichnung
8:00	43	Dressurprüfung KLM DM1 Einfuhrprüfung 6Jg.
9:45	43	Dressurprüfung KLL DL4 5Jg. DL Reitföderation Südd. Dressurprüfung Qualifikation DKB-Bundeschampionat Deutscher Dressurprüfung
13:00		Fohlenpräsentation in der Reithalle
15:00	33	Reitprüfung RP2 3Jg. Hengste Wertung zum Südd. Reitföderation 3Jg. Hengste
17:45	34	Reitprüfung RP3 4Jg. Hengste Wertung zum Südd. Reitföderation 4Jg. Hengste
19:00		Fohlenauktion in der Reithalle
<b>Sonntag 23.07.2017</b>		
Beginn	Pr.Nr.	Prüfungsbezeichnung
8:30	44	Dressurprüfung KLM intern. DIRE-Aufg. 4Jg. Pferde Qualifikation DKB-Bundeschampionat Deutscher Dressurprüfung 6Jg. DL Reitföderation Südd. Dressurprüfung
10:30	36	Championat f. Reitföderation RP2 Finale 3Jg. Stuten u. Wallache Süddeutsches Championat für Reitföderation Finale 3Jg. Stuten u. Wallache
11:30	38	Championat f. Reitföderation RP3 Finale 4Jg. Stuten u. Wallache Süddeutsches Championat für Reitföderation Finale 4Jg. Stuten u. Wallache
13:00	37	Championat f. Reitföderation RP2 Finale 3Jg. Hengste Süddeutsches Championat für Reitföderation Finale 3Jg. Hengste
14:00	39	Championat f. Reitföderation RP3 Finale 4Jg. Hengste Süddeutsches Championat für Reitföderation Finale 4Jg. Hengste
15:00	47	Dressurprüfung KL A DA3 20x60 Qualifikation DKB-Bundeschampionat Deutscher Dressurprüfung 2017
16:00	48	Dressurprüfung KL L DL3 20x60 Qualifikation DKB-Bundeschampionat Deutscher Dressurprüfung 2017

Das Scharlachrennen fand jährlich zur Nördlinger Pfingstmesse, jeweils am Montag nach Fronleichnam statt. Austragungsort der Pferde-Flachrennen war die Nördlinger Reichswiese, die heute Kaiserwiese genannt wird (Well-Icon). Am Pferderennen nahmen die Pferde wohlhabender Bürger und Fürsten teil. Trophäe war ein bis zu 28 Meter langes Scharlach-Tuch im Wert von 43 Rheinischen Gulden. Der Zweitplatzierte erhielt eine Armbrust, der Dritte ein Schwert, der Letzte eine lebende Sau. Parallel fanden Sportwettkämpfe und ein Volksfest, zeitweise auch ein Rennen der Nördlinger Prostituierten statt.

Ein Zwischenfall ereignete sich 1442, als Ritter Anselm von Eyberg Besucher des Scharlachrennens als Geiseln nahm, um Lösegeld zu erpressen. Bereits im 15. Jahrhundert gab es eine Fachschrift, die ausführliche Trainings- und Fütterungsanweisungen enthält, sich Kunst zu den laufenden rossen nannte und von dem Rennpferdespezialisten Fritz München verfasst wurde.[1] Die Bauernkriege beendeten die Tradition der Scharlachrennen.

Erst nach dem Zweiten Weltkrieg wurden in Nördlingen wieder Scharlachrennen ausgetragen. Der Sieger beim ersten Scharlachrennen im Jahr 1948 war Hans Günter Winkler. Neben dem eigentlichen Scharlachrennen wurden weitere pferdesportliche Prüfungen ausgetragen.

Seit dem Jahr 2008 wird das Turnier, auf Initiative und Federführung von Hans Günter Winkler, als internationales CSI 2\* bzw. CSI 3\* ausgetragen. Daneben werden nationale Dressurprüfungen bis zur Klasse S ausgetragen. Das Scharlachrennen selbst war in seinem bis 2009 durchgeführten Austragungsmodus weltweit einmalig. Er beinhaltete Dressur, Springen, Jagdprüfung hinter der Meute und ein abschließendes Flachrennen, das unter den besten Bewerbern ausgetragen wurde. Im Jahr 2009 wurde, nachdem 2008 nur sieben Starter an der kombinierten Prüfungen und drei Reiter an Pferderennen teilnahmen, erstmals ein neuer Austragungsmodus durchgeführt.

Im Jahr 2012 kehrte man zu allen Traditionen zurück und trug unter dem Namen Scharlachrennen eine kombinierte Prüfung aus einer Stilspringprüfung der Klasse L und einer Jagdprüfung der Klasse L aus. Zudem fand als gesonderte Prüfung am Sonntag das Pferderennen statt.[4] Im Jahr 2014 gab es statt der kombinierten Prüfung eine Springprüfung der Klasse L über Naturhindernisse, die als Qualifikation zum Galopprennen am Sonntag diente.